# PowerDVD TM 5 Premier DVD Experience on the PC!

# Copyright e aviso de isenção

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada em um sistema de recuperação ou transmitida de nenhuma forma eletrônica, mecânica, em fotocópia, gravada ou qualquer outra sem a permissão anterior expressa por escrito da CyberLink Corporation.

Dentro do permitido pela lei, o POWERDVD É FORNECIDO "COMO ESTÁ", SEM GARANTIA DE QUALQUER TIPO, SEJA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUSIVE SEM LIMITAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA SOBRE INFORMAÇÕES, SERVIÇOS OU PRODUTOS FORNECIDOS ATRAVÉS OU EM CONEXÃO COM O POWERDVD E QUAISQUER GARANTIAS COMERCIAIS, DE ADEQUAÇÃO PARA UM USO DETERMINADO, EXPECTATIVA DE PRIVACIDADE OU A NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS AUTORAIS.

USANDO ESTE SOFTWARE, VOCÊ CONCORDA QUE A CYBERLINK NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR NENHUMA PERDA DIRETA, INDIRETA OU CONSEQÜENCIAL QUE RESULTE DO USO DESTE SOFTWARE OU DE MATERIAIS CONTIDOS NESTE PACOTE.

Os termos e condições aqui descritos serão regulados e interpretados de acordo com as leis de Taiwan, República da China.

PowerDVD é uma marca registrada junto com outros nomes de empresas e produtos mencionados nesta publicação, usados para fins de identificação, permanecendo propriedade exclusiva de seus respectivos proprietários.

**Matriz internacional**: CyberLink Corporation, 15F, No.100, Min-Chiuan Road, Hsin-Tian City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Web Site de suporte: support.gocyberlink.com

Telefone: 886-2-8667-1298

Fax: 886-2-8667-1300

Copyright © 1997-2003 CyberLink Corporation, Taipei, Taiwan, ROC



1	Introdução	. 1
	Principais recursos (formato de vídeo DVD)	1
	Reprodução de vídeo de alta resolução	1
	Recursos de áudio com desempenho sem falhas	2
	Suporte completo de navegação	
	Excelência em qualquer idioma	2
	Recursos exclusivos	
	Compatibilidade de hardware sem precedentes	4
	Especificações (Formato vídeo DVD)	5
	Vídeo	5
	Áudio	5
	Outros*	5
	Principais recursos (formato de gravação de vídeo DVD)	
	Especificações (Formato de gravação de vídeo DVD)	
	Requisitos do sistema	8
2	Uma visão geral	. 9
2		
2	Controles principais	9
2	Controles principais Teclado do Menu/Numérico	9 12
2	Controles principais	9 12 13
2	Controles principais Teclado do Menu/Numérico	9 12 13
2	Controles principais	9 12 13 14
3	Controles principais	9 12 13 14
3	Controles principais	9 12 13 14 <b>15</b>
3	Controles principais	9 12 13 14 <b>15</b> 15
3	Controles principais	9 12 13 14 <b>15</b> 15 17 18
3	Controles principais	9 12 13 14 <b>15</b> 15 17 18 20
3	Controles principais	9 12 13 14 <b>15</b> 15 17 18 20 21
3	Controles principais	9 12 13 14 <b>15</b> 15 17 18 20 21 21

i

	Funções Quadro a quadro	22
	Busca de tempo	22
	Controles principais	23
	Usando os menus	
	Colocando marcadores nas suas cenas favoritas	23
	Repetindo suas cenas favoritas	25
	Capturando suas cenas favoritas	26
	Exibindolegendas	27
	Alternando os fluxos de áudio	
	Alternando entre os ângulos disponíveis	28
	Selecionando as opções de Karaokê	28
	i-Power	28
	Definindo a configuração	29
	Função de Tela inteira	
	Ejetando	29
	Menu expresso	30
	1. Controles básicos	30
	2. Controles de exibição	31
	3. Controles de preferências	32
	4. Controles de menu de DVD	
	5. Controles de PowerDVD	32
4	Reproduzindo outros arquivos de mídia	33
4	·	
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35 35
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35 36 36
4	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35 35 36 37
5	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35 36 37 38 39
5	Reproduzindo VCD/SVCD	33 34 35 35 36 37 38 39
5	Reproduzindo VCD/SVCD	33343536373839
5	Reproduzindo VCD/SVCD	3334353637383941
5	Reproduzindo VCD/SVCD	333435363739414242
5	Reproduzindo VCD/SVCD	33343536373839414243
5	Reproduzindo VCD/SVCD	333435363738394142424343
5	Reproduzindo VCD/SVCD	333435363738394142424343
5	Reproduzindo VCD/SVCD	333435363738394142424343
5	Reproduzindo VCD/SVCD	33343536373839414242434343
5	Reproduzindo VCD/SVCD	3334353637383941424243434344

	Alternando os fluxos de áudio	45
	Alternando canais de áudio	45
C	Configuração	46
	Power	
N	Menu expresso	46
C	Configuração	47
C	Configuração do reprodutor	47
C	Configuração avançada do reprodutor	49
	Configuração do teclado/mouse	49
	Marcadores	50
	Barra de ferramentas	54
	Configuração de OSD	55
	Instantânea	
C	Configuração de aparência	
	Configuração de vídeo	
	Configuração devídeo avançada	
	Modo de desentrelaçamento	
	Cor	
	Proporção	
	Dispositivo de vídeo	
C	Configuração de áudio	
	Configuração de áudio avançada	
	Fone de ouvido Dolby	
	Configuração dos alto-falantes virtuais DS3D	
	TruSurroundXT	
	Alto-falante virtual Dolby	
	CLMEI	
	CL Headphone	
	Miscelânea	
C	Configuração do controle dos pais	
	Configuração de informações	
	Informações do player	80
	Informações sobre exibição	
	Atributos de vídeo	
	Atributos de áudio	
	Atributos de subquadro	
	Informações sobre hardware	
C	Configurações do Mobile Power	82
i-	Power	85
	Conteúdo da página portal	
Α	ativando o i-Power	86

_	
$\cap$	
$\boldsymbol{\varkappa}$	

Suporte técnico	87
Suporte na Web	87
Suporte por fax	87
Suporte por telefone	88
Apêndice	89
O que é MPEG?	89
Panorâmica, tamanho padrão e widescreen	
NTSC e PAL	92
O que é o DirectShow?	93
Glossário	95
Índice remissivo	105



Com qualidade de áudio e vídeo inigualável coroando este líder absoluto da indústria de DVD, e com recursos indispensáveis que a concorrência em vão tenta imitar, o PowerDVD permanece inabalável em sua busca da satisfação definitiva do consumidor. Dentre os novos recursos estão: renomeação de marcadores, suporte a DivX, duas opções proprietárias de redimensionamento de tela da CyberLink, um efeito de áudio proprietário da CyberLink, configuração do Menu expresso, dimensionamento personalizável de instantâneas, uma aparência novíssima, reprodução automática de disco de mídia e mito, muito mais.

# Principais recursos (formato de vídeo DVD)

As seguintes seções ilustrarão as diferenças entre os títulos de vídeo DVD (ou seja, DVD-ROM) e formatos de gravação de vídeo DVD.

#### Reprodução de vídeo de alta resolução

- Suporta reprodução total de vídeo com resolução de 720x480 para NTSC e 720x576 para PAL
- Proporção correta e captura de quadros de vídeo não-intercalados
- Exibe um grande conjunto de telas de visualização (consulte "Panorâmica, tamanho padrão e widescreen" na página 90 para obter mais informações):
  - exibição normal (vídeo de 4:3 para exibição de 4:3)
  - tamanho padrão (vídeo de 16:9 para exibição de 4:3 ou vídeo de 4:3 para exibição widescreen)
  - panorâmica (vídeo de 16:9 para exibição de 4:3)
  - widescreen (vídeo de 16:9 para exibição de 16:9)

- Suporta os formatos DVD (MPEG-2), DVD VR, VCD (MPEG-1), SVCD, cDVD, cdDVD, miniDVD e reprodução de arquivos DVD do disco rígido (HDD)
- Suavidade aprimorada de reprodução e remoção de instabilidade do sinal/ tremor

#### Recursos de áudio com desempenho sem falhas

- Decodificadores multicanais Dolby Digital e DTS certificados
- A tecnologia Dolby Pro Logic II decodifica fontes de 2 canais como CDs de áudio, MP3s, VCDs ou SVCDs em um ambiente de som surround multicanais
- Suporta transferência de S/PDIF ou Toslink para Dolby Digital (AC-3) e Digital Theater System (DTS) para fidelidade aprimorada de áudio
- Com CyberLink Multi-channel Environment Impression, uma tecnologia de expansão de canal de áudio desenvolvida pela CyberLink, que converte saídas e som estéreo em vários canais.
- O CLHP (CyberLink Headphone) cria uma experiência de som surround virtual ao usar fones de ouvido.
- Suporta áudio MPEG-2 e decodificação LPCM (Linear Pulse Code Modulation)
- Suporta efeitos surround virtual de 2 canais, incluindo TruSurroundXT, Altofalante Virtual Dolby, Fones de ouvido Dolby, Dolby Surround e DirectSound3D
- Suporta a interface padrão do Microsoft DirectShow para vídeo ou games em DVD
- Suporta saída em 2 canais com algoritmos de downmix (por ex.: Dolby Surround)
- Suporta saída em vários canais em placas de som mais usadas
- Suporta reprodução de karaokê\* e MP3

#### Suporte completo de navegação

- Navegação por títulos e capítulos através de vários métodos rápidos
- A barra deslizante de navegação permite um link direto e instantâneo com qualquer cena
- Velocidades de avanço rápido de 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X
- Velocidades de retrocesso de 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X
- Velocidade de navegação aprimorada/conformidade (velocidade de carregamento kernel/acesso aleatório preciso)
- Recurso quadro a quadro que incorpora as direções para frente e para trás

#### Excelência em qualquer idioma

Capacidade de legendas duplas\*

- Suporte a closed caption\*
- Seleção de idiomas e legendas
- Interface do programa traduzida para 26 idiomas

#### Recursos exclusivos

- Suporta todos os formatos: DVD+VR, DVD-VR, VCD (MPEG-1), SVCD, MiniDVD, CD de áudio, vídeo DVD
- Tecnologia de otimização de vídeo CLEV (CyberLink Eagle Vision) que ajusta dinamicamente os valores de brilho/contraste/saturação em cenas excessivamente escuras ou claras.
- Tecnologia de alongamento CLPV (CyberLink PanoVision), que produz uma distorção mínima no centro da imagem.
- O CyberLink Mobility Pack aumenta o tempo de reprodução de filmes em computadores notebook.
- Decodifica sinais de áudio DTS e utiliza processamento Dolby Pro Logic II
- Personalize sua própria barra de ferramentas oculta
- Coloque seus alto-falantes virtuais em qualquer lugar (DirectSound3D)
- O reinício automático continua exatamente onde a reprodução do DVD foi interrompida
- Crie seus próprios perfis de vídeo
- Zoom digital em 4X ou 9X equipado com um indicador de localização
- Função Repetir AB com a qual você pode definir suas cenas favoritas para repetição automática para seu maior prazer\*
- Importe e exporte seus marcadores favoritos
- O Visualizador de marcadores oferece uma exibição visual de todas as cenas marcadas
- Fornece uma variedade de novas aparências para escolher
- Capture suas cenas de DVD favoritas e grave-as no tamanho original ou no tamanho de visualização
- Crie listas de reprodução em conjunto com as funções de ordem aleatória ou repetição
- O i-Power leva você instantaneamente à Internet!
- Sistema de proteção analógica implementado (Macrovision) que suporta a exibição do PC para TV\*
- Certificado WHQL (Windows Hardware Quality Labs) para Windows XP, Windows 2000, Windows ME e Windows 98\*
- Certificado WHQL do Microsoft DirectX Video Acceleration

 Formatos de arquivo suportados: MPG, VOB, ASF, M1V, M2V, AVI, WMV, DAT, VRO, WAV, MID, WM, WMA, MP2, MP3, RMI, Div, DivX

#### Compatibilidade de hardware sem precedentes

Funciona com todas as placas de som, placas VGA, placas-mãe e com as novas unidades de DVD-ROM, combinações DVD-ROM/CD-RW, DVD-RAM, DVD-RW e DVD+RW com interface 1394, ATAPI, SCSI ou Card Bus. Para obter uma lista completa de testes de compatibilidade de hardware do laboratório de teste da CyberLink, visite nosso site da Web em: <a href="http://www.gocyberlink.com/">http://www.gocyberlink.com/</a>.

#### Versões do PowerDVD

Veja abaixo as diferentes versões do PowerDVD com os recursos disponíveis:

Versão	Decodif icador DD	Número de saída	DH	DVS	PLII	DTS	SRS	MEI	DivX
Deluxe	6	8	V	V	V	V	V	V	V
Standard	6	8	V		V		V	V	V
OEM	2	2							

<sup>\*</sup>Não disponível para reprodução de formato DVD-VR

# Especificações (Formato vídeo DVD)

#### Vídeo

- Fluxos de vídeo MPEG-2 compatíveis com Perfil principal no Nível principal e Perfil comum no Nível principal
- Fluxo de vídeo MPEG-1
- Suporta os formatos de arquivo MPG, VOB, ASF, M1V, M2V, AVI, WMV, DAT, VRO, Div, DivX

#### Áudio

- Suporte a áudio Dolby Digital (AC-3) para DVDs
  - Intervalos de amostra: 32, 44,1 e 48KHz
  - Canais de áudio: até 6 canais discretos
  - Downmix possível para 2 canais
- Suporte de áudio DTS para DVDs DTS emergentes
  - Intervalos de amostra: 48KHz
  - Canais de áudio: até 6 canais discretos
  - Downmix possível para 2 canais
- PCM linear (LPCM)
  - Intervalos de amostra: 48 e 96KHz
  - Nível de quantização: 16, 20 e 24 bits por amostra
  - Downmix possível para 2 canais
- Áudio MPEG
  - Intervalos de amostra: 32, 44,1 e 48KHz

#### Outros\*

- Vários idiomas: 8 (especificação máxima para DVD)
- Vários ângulos: 9 (especificação máxima para DVD)
- Número de legendas: 32 (especificação máxima para vídeo-DVD)
- Closed caption
- Nível de controle dos pais: 8 níveis (especificação máxima para DVD)
- Menus: Títulos, Raiz, Áudio, Legendas, Capítulo, Ângulo
- Vários enredos
- Seleção de menu de idiomas

#### Capítulo 1

- Ângulos de câmera sem cortes
- Ângulos de câmera com cortes
- PGC/Célula/Congelamento VOBU
- Alteração de modo de áudio de karaokê

<sup>\*</sup>Não disponível para reprodução de formato DVD-VR

# Principais recursos (formato de gravação de vídeo DVD)

As duas próximas seções destacam os principais recursos de DVD VR. Consulte as seções anteriores para obter mais informações sobre recursos e especificações (os recursos não disponíveis com DVD VR estarão assinalados com um \*).

- Reprodução
  - Configuração do programa (ou PGC original), Programa, lista de reprodução (ou PGC definido pelo usuário), Células
  - Detecta ajustes da proporção altura:largura automaticamente durante a reprodução
  - Arquivos com mais de 4 GB
  - Compatível com as especificações de exclusão temporária
- Avança/retrocede imagens estáticas
- Suporte para ponto de entrada
- Suporta áudio original/adicional para células estáticas
- Alterna canais de áudio duplos e mono

# Especificações (Formato de gravação de vídeo DVD)

- Número de fluxos de áudio: 2 (máximo das especificações)
- Número de canais de áudio:
  - Mono: 1
  - Estéreo: 2
  - Multi: 3-8
  - Duplos mono: 2 (E+D, E+E, D+D)
- Número de legendas: 1 (máximo das especificações)

# Requisitos do sistema

Antes da instalação, certifique-se de que seu sistema atende aos requisitos mínimos a seguir:

- Sistemas operacionais Windows XP, Windows 2000, ME, 98, 98SE
- Intel Pentium II 350 MHz ou superior, ou qualquer processador Athlon

**Observação:** Para usar as sofisticadas tecnologias de processamento de vídeo, como CLPV e CLEV,que precisam de maior velocidade do processador, recomenda-se usar Pentium-M/ Centrino, Pentium 4, Athlon 1.0GHz ou um sistema com desempenho equivalente ou superior - especialmente se esses efeitos de vídeo forem ativados com os efeitos de áudio que o PowerDVD oferece.

- DVD-ROM, DVD-R/RW, DVD-RAM, DVD+R/RW, DVD-Dual, DVD-Multi ou uma unidade combinada de DVD-ROM/CD-RW com interface 1394, USB2.0, ATAPI, SCSI ou Card Bus
- Placa de som PCI, caixa de áudio USB ou dispositivo de áudio incorporado à placa-mãe
- 64MB RAM

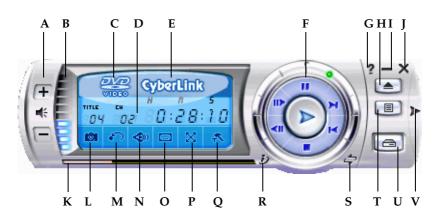
**Observação:** Para ativar os efeitos de áudio, como Fone de Ouvido Dolby, Alto-falante virtual Dolby, SRS TruSurroundXT, CLMEI e decodificador Dolby Pro Logic I, ou para reproduzir títulos de DVD com trilhas sonoras surround digital DTS, recomenda-set usar um sistema com processador de 400MHz, ou superior, e pelo menos 128 MB de RAM.

- Necessidade de pelo menos 40MB no disco rígido
- Placa de vídeo com suporte a sobreposição DirectDraw
- A resolução mínima da área de trabalho é de 800x600, 1024x768 recomendada.



**Observação:** As instruções do Guia do usuário baseiam-se na aparência padrão do PowerDVD (ou seja, Crystal XP) e na reprodução padrão dos títulos de DVD-ROM.

# **Controles principais**



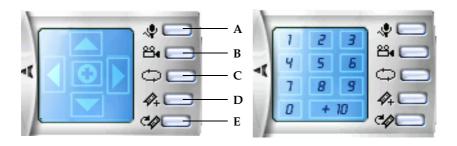
	Botão/Ícone	Tecla de acesso	Descrição
A	Controles do volume	+, Q, -	Aumentar, desativar ou reduzir o volume
В	Nível do volume		Exibe o nível do volume
С	Tipo de mídia atual		Exibe o tipo de mídia atual

	Botão/Ícone	Tecla de acesso	Descrição
D	Área de exibição		Exibe configurações atuais como codificação de áudio, modo de áudio, idioma e legendas
E	Sobre	Ctrl+A	Exibe informações sobre o PowerDVD
F	Roda de controle		Consulte "Roda de controle" na página 13
G	Ajuda	F1	Acessa a ajuda on-line
Н	Ejetar	Ctrl+E	Ejeta os discos da unidade de CD/DVD-ROM
I	Minimizar	Ctrl+N	Minimiza a interface do usuário para a barra de tarefas
J	Desligar	Ctrl+X	Sai do PowerDVD
K	Barra deslizante de navegação		Exibe visualmente o tempo decorrido. Clique na faixa da barra deslizante para pular para outro local
L	Capturar quadro	С	Captura o conteúdo de vídeo como arquivos de imagem bitmap
M	Ir para cima	X/R	Sobe para a seção anterior quando se está navegando pelas seleções de menu do título de DVD
N	Fluxo de áudio	Н	Alterna entre os fluxos de áudio disponíveis
Ο	Legendas	U	Alterna entre as legendas disponíveis durante a reprodução
P	Tela inteira	Z	Alterna para tela inteira e de volta para o modo de janelas
Q	Configuração	Ctrl+C	Todas as definições de configuração estão localizadas aqui
R	i-Power	F3	O i-Power leva você diretamente à Internet
S	Alternar aparência	Ctrl+T	Alterna entre aparência maximizada e minimizada
T	Menu	L	Acessa todos os menus disponíveis

	Botão/Ícone	Tecla de acesso	Descrição
U	Selecionar origem	Ctrl+O	Seleciona a origem da mídia para reprodução
V	Teclado do Menu/ Numérico	/	Ativa/desativa Teclado do menu/ numérico

**Observação:** Para obter mais informações sobre todas as funções acima, vá para "Controles principais" na página 23.

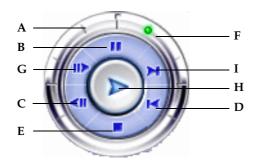
# Teclado do Menu/Numérico



	Botão/Ícone	Tecla de acesso	Descrição
A	Karaokê	K	Alterna entre os modos de karaokê
В	Ângulo	A	Alterna entre os ângulos disponíveis, se houver
C	Repetir	Ctrl+R	Repete títulos, capítulos, músicas, etc.
D	Marcadores	Ctrl+F2	Insere marcadores para cenas de DVD específicas
E	Ir para marcadores	F2	Vai diretamente para as cenas marcadas

**Observação:** O teclado do menu é reservado para utilização de DVD, ao passo que o teclado numérico é reservado para outros tipos de mídia. Consulte "Reproduzindo DVD" na página 17 e "Usando o teclado numérico" na página 38 para obter mais informações.

# Roda de controle



	Botão/Ícone	Tecla de acesso	Descrição
A	Retroceder em velocidades diversas		Retrocede em velocidades progressivas indicadas pelo ponto verde
В	Pausar	Barra de espaço	Pausa a reprodução
C	Voltar	Ctrl+B	Vai para o quadro anterior
D	Anterior	P	Retorna para o capítulo anterior
E	Parar	S	Interrompe a reprodução
F	Avançar em velocidades diversas		Avança em velocidades progressivas indicadas pelo ponto verde
G	Avançar	T	Vai para o próximo quadro
Н	Reproduzir	Enter	Reproduz a mídia
I	Próximo	N	Pula para o próximo capítulo

**Observação:** Para obter mais informações sobre todas as funções acima, vá para "Navegando durante a reprodução" na página 21.

### i-Power



	Botão/Ícone	Descrição
A	Voltar	Volta para a página da Web anterior
В	Avançar	Vai para a próxima página da Web
C	Parar	Interrompe o carregamento da página da Web
D	Atualizar	Atualiza a página da Web
E	Home	Retorna para a página inicial do i-Power
F	Sair	Retorna para o PowerDVD e sai do i-Power

# CAPÍTULO 3: GUIA DE INTRODUÇÃO

# Configurações de códigos de região

A maioria dos títulos de DVD atualmente no mercado é regulada por um código de região que divide o mundo em seis regiões separadas. Isto assegura a maximização das receitas dos lançamentos de filmes produzidos pelos estúdios cinematográficos, cujas datas e horários de lançamento variam de região para região.

Após inserir seu DVD, observe a caixa de diálogo.



2 Clique em OK. Após a região ter sido definida, essa caixa de diálogo não vai mais aparecer, a menos que um título codificado de DVD de outra região seja inserido.

*Cuidado:* O PowerDVD permitirá que você defina as configurações regionais somente cinco vezes até que o código regional seja fixado. Subseqüentemente, a reprodução dos títulos de

DVD serão específicas para uma região. Alguns títulos de DVD podem não ser específicos por região.



# Reproduzindo DVD

Agora você está pronto para reproduzir títulos de vídeo DVD. Se você já definiu o código da sua região, ignore o item 1:

Insira seu disco DVD. Clique em Reproduzir
 Certifique-se de que a origem esteja correta. Se não estiver, clique em Selecionar a origem = e escolha a unidade de disco



- 2 Uma mensagem de aviso ou informações sobre direitos autorais (copyright) serão exibidas, dependendo do título do DVD. Normalmente, esse conteúdo não pode ser pulado.
- 3 Após todo o conteúdo promocional, o menu principal será exibido. Clique uma vez com o mouse para selecionar.
- 4 A reprodução do DVD será iniciada.

correta.

Para usar o **Teclado do menu**, clique no botão externo → à extrema direita da interface do usuário. Um teclado será exibido (localizado à direita da Roda de controle).



**Dicas:** Clique em Alternar aparência 🔄 durante a reprodução para reduzir a aparência e facilitar o uso.

6 Para Parar ou fazer uma Pausa , clique nos botões correspondentes.

Dicas: Se você clicar em Parar ou em Sair durante a reprodução, e mesmo reproduzir outros arquivos ou DVDs logo em seguida, a próxima vez que clicar em Reproduzir para aquele título de DVD específico, poderá continuar da última cena, dependendo da configuração de Reinício automático definida na configuração Geral. O recurso de reinício automático recorda exatamente o ponto onde você parou e fornece aos usuários uma maior margem de gerenciamento durante a execução de múltiplos discos ao mesmo tempo ou caso tenham saído do PowerDVD prematuramente. Vá para "Configuração de reinício automático do DVD" na página 48 para obter mais informações.



**Observação:** Se o computador for interrompido ou colocado em modo de espera durante a reprodução, na próxima vez em que for ativado, o PowerDVD reiniciará automaticamente a reprodução a partir da cena anterior.

#### Menu de reprodução

Outro ótimo recurso é um menu de atalho para títulos e capítulos, disponível a qualquer momento.

- 1 Posicione seu cursor em Reproduzir
- 2 Clique com o botão direito para acessar o menu.
- 3 A marca de verificação significa o título de reprodução atual, enquanto as setas à direita do título significam as seleções posteriores em forma de capítulos.
- 4 Clique uma vez quando tiver decidido qual capítulo deseja reproduzir.



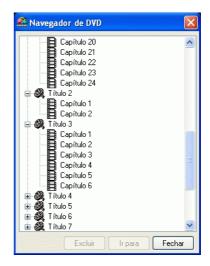
*Info:* De um modo geral, os títulos de DVD são constituídos de títulos que possuem, cada um, alguns capítulos.

#### O Navegador

- Selecione Navegador no menu de reprodução para obter um método alternativo para navegar entre títulos e capítulos.
- 2 O ponteiro vermelho significa o capítulo que está sendo reproduzido atualmente. Simplesmente selecione um capítulo e clique em Ir para ou Fechar para sair.

#### O Visualizador

No menu do capítulo, há a seleção do Navegador e também uma do **Visualizador**. O Visualizador é como o Navegador, com a diferença que ele vai exibir a primeira cena de cada capítulo!



**Cuidado:** Esta opção não estará disponível se você tiver selecionado aceleração de hardware de vídeo. Ela pode ser encontrada na configuração de Vídeo, na seção Aceleração de hardware.

- 1 Quando o menu de reprodução for exibido, selecione Visualizador.
- 2 O Visualizador será exibido. Use o mouse e clique em uma imagem ou clique em Fechar para sair.



#### Reproduzindo arquivos de DVD a partir do disco rígido

Assim como gravar CDs em casa virou moda, gravar DVDs pode vir a ser a nova onda, desde que se tenha o equipamento de hardware adequado, é claro. Se este for

seu caso, o PowerDVD suporta a reprodução de seus próprios arquivos de DVD pessoais localizados no disco rígido, de modo que você possa visualizá-los antes de gravá-los em discos de DVD ou CD graváveis.

O arquivo principal que contém todas as informações de reprodução do DVD é o arquivo .IFO. Você deve abrir esse arquivo do disco rígido para reproduzir seu arquivo DVD inteiro.

1 Clique em **Selecionar a origem** an interface do usuário e, em seguida, selecione **Abrir arquivo DVD na unidade de disco rígido**.



2 Agora, localize seu arquivo .IFO e, em seguida, clique em OK quando terminar. A reprodução de seu arquivo DVD terá início como a de qualquer outro título de DVD.

# Navegando durante a reprodução

Para pular determinados capítulos ou voltar para as cenas mais emocionantes, o PowerDVD oferece métodos de navegação rápidos.

#### Funções de Pular

1 Durante a reprodução, clique em Próximo ■ e Anterior ■ durante a reprodução propriamente dita ou em modo de pausa para pular um capítulo ou para voltar ao anterior.

#### Menu Pular

Da mesma forma que para o menu de reprodução, você pode acessar um menu de atalho com um simples clique.

1 Aponte o mouse para uma das funções de Pular e clique com o botão direito para acessar o menu Pular durante a reprodução.

Capítulo 23 Capítulo 24

> Navegador... Visualizador...

**2** Ele exibirá apenas o menu de capítulos, sem o menu de títulos.

3 Siga as instruções mostradas em "O Navegador" na página 19 e "O Visualizador" na página 19 sobre como utilizar o Navegador e o Visualizador.

#### Avançar e Retroceder em velocidades diversas

Em lugar de navegar pulando de título para título ou de capítulo para capítulo, você pode navegar à moda antiga avançando ou retrocedendo em velocidades diferentes. Essas velocidades de navegação são muito superiores às de VHS, graças à tecnologia de DVD. Consulte "Roda de controle" na página 13 para obter mais informações.

- Clique na área externa para avançar ou retroceder em velocidades diferentes durante a reprodução. A marca verde indica a velocidade.
- 2 Os pontos designados à esquerda mostram as velocidades de retrocesso de 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 4X, 8X, 16X e 32X. O ponto central é Pausa, e o lado direito mostra as velocidades de avanço de 0.5X, 0.75X, 1X(reprodução), 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X.



**Dicas:** As velocidades de câmera lenta de 0.5X e -0.5X estão localizadas entre a pausa e 1X (reprodução) e -1X. Clique de maneira bastante precisa!

**Dicas:** Pode-se ouvir o áudio com velocidade de reprodução de 0.5X a 2X sem causar distorção de timbre. Este recurso é especialmente útil para aprendizagem de idiomas. Com a combinação das tecnologias de repetição A-B e legenda dupla, o PowerDVD oferece uma plataforma completa para aprendizagem de idiomas.

#### Funções Quadro a quadro

Estas funções estão disponíveis a qualquer momento.

- 1 Durante a reprodução, clique em Avançar ™ para ir para o próximo quadro ou, para voltar ao quadro anterior, clique em Retroceder < ...</p>
- 2 Quando você clicar em uma das funções Quadro a quadro, a reprodução entrará em pausa.

**Observação:** Esta função retrocede quadro a quadro, mas retorna apenas aos I-frames dentro de um grupo de quadros. Em outra palavras, avançar quadro a quadro resultará em um número de quadros maior do que retroceder quadro a quadro. Um I-frame constitui o quadro de referência dentro de um grupo de imagens (GOP), que é a tecnologia que compõe a base da tecnologia MPEG (consulte "O que é MPEG?" na página 89 para obter mais informações).

#### Busca de tempo

É possível saltar para um tempo específico em um filme, vídeo ou música para iniciar a reprodução a partir daquele ponto.

- 1 Clique com o botão direito no controle deslizante de navegação. Aparecerá a caixa de diálogo Busca de tempo.
- 2 Insira o código de tempo (em horas:minutos:segundos) e clique em OK.

A reprodução iniciará a partir do código de tempo informado.

# **Controles principais**

Para obter uma definição rápida de todas as funções de botões, consulte "Controles principais" na página 9.

#### Usando os menus

- 1 Clique em Menu uma vez depois do início da reprodução (depois das mensagens de aviso) ou quando o menu de títulos for exibido, e um menu aparecerá. Todos os menus de títulos de DVD são diferentes e dependem de sua autoria
- Menu de títulos Menu raiz Menu de legendas Menu de áudio Menu de ângulo Menu de capítulo
- Em alguns títulos de DVD, os menus Título e Raiz (para recursos especiais) são análogos. As funções dos menus restantes são semelhantes aos itens do menu de títulos do DVD.
- Para ativar as legendas, vá para o Menu de legendas e selecione uma.
- O Menu de áudio controla o idioma do áudio. Acesse-o para definir as configurações de áudio.

**Observação:** Ocasionalmente, o Menu de legendas também será igual ao Menu de áudio.

- Às vezes, os títulos de DVD só permitem que você selecione o Menu de títulos. Nesse caso, os usuários precisam ir diretamente para o Menu de títulos do próprio DVD e acessar as configurações.
- Selecione Reiniciar para retornar à última cena na qual você saiu. Essa função é muito boa para situações nas quais você interrompe a reprodução pulando para um menu e deseja voltar para a última cena.

**Observação:** Quando as seleções de menu estiverem esmaecidas, isso significa que o título do DVD não permite essas seleções.

#### Colocando marcadores nas suas cenas favoritas

Durante a reprodução de títulos de DVD, você pode marcar suas cenas favoritas para consulta futura! Assim, a qualquer momento futuro em que você quiser retornar a uma cena específica, o PowerDVD torna isso muito fácil.

- 1 Durante a reprodução, ative o teclado do menu e clique em **Marcador** nesse menu quando sua cena favorita estiver sendo reproduzida.
- 2 A função **Ir para marcador** vai diretamente para o próximo marcador em ordem cronológica. Naturalmente, isto depende de você ter marcadores anteriores para o título de DVD específico. Clique nele durante a reprodução.

**3** Para obter informações sobre importação ou exportação de marcadores, vá para "Marcadores" na página 50.

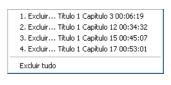
#### Menus do marcador

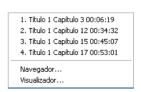
Como praticamente para todas as outras funções principais, também existe um menu do marcador.

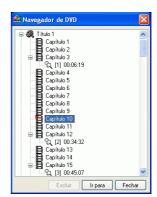
- 1 Basta posicionar o cursor sobre Marcador depois de ter inserido alguns marcadores e clicar com o botão direito.
- **2** Você pode excluir marcadores antigos ou excluir todos de uma vez selecionando **Excluir tudo**.

Existe outro menu de atalho para a função **Ir para** marcador.

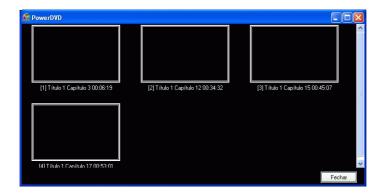
- 1 Ative o teclado do menu e posicione o cursor sobre essa função. Clique com o botão direito para acessar o menu.
- 2 Isso fornece um link direto para qualquer marcador. O Navegador exibe os locais dos marcadores como incorporados nos capítulos.
- 3 Selecione um capítulo ou marcador e clique em Ir para.
- 4 Para excluir um marcador, selecione-o e clique em Excluir.
- 5 Clique em Fechar para sair.







6 Se você escolher o Visualizador, o Visualizador do marcador exibirá a primeira cena de cada marcador.



 Pode-se renomear uma miniatura de marcador clicando com o botão direito na miniatura e selecionando Edita... Digite o nome desejado e clique em OK.

Cuidado: Essa opção não estará disponível se você tiver selecionado aceleração de hardware de vídeo. Ela pode ser encontrada configuração de Vídeo, na seção Aceleração de hardware.

#### Repetindo suas cenas favoritas

O PowerDVD oferece funcionalidade de repetição básica, mas contém o novo recurso Repetir AB que permite repetir suas cenas favoritas sem demora. Qualquer cena, a qualquer momento!

- 1 Basta ativar o teclado do menu e clicar em **Repetir** —, durante a reprodução, para repetir o capítulo.
- 2 Para repetir títulos, clique duas vezes. Clique mais uma vez para desativar Repetir.

#### Repetir AB

- 1 Durante a reprodução, defina A pressionando o botão **Repetir AB** o no começo do segmento que deseja repetir.
- 2 Clique novamente em **Repetir AB** para definir B onde você deseja que o segmento termine. O segmento agora será repetido instantaneamente e de modo contínuo.

Para limpar, clique no botão **Repetir AB**, no botão **Repetir** ou saia do intervalo desse segmento (por exemplo, usando a barra de navegação, avançando ou retrocedendo, ou pulando para o capítulo anterior ou seguinte).

#### Capturando suas cenas favoritas

**Cuidado:** Esta opção não estará disponível se você tiver selecionado aceleração de hardware de vídeo. Ela pode ser encontrada configuração de Vídeo, na seção Aceleração de hardware.

- 1 Durante a reprodução, simplesmente clique no botão Capturar para capturar qualquer conteúdo de vídeo como uma imagem estática.
- 2 Para ser mais preciso, você pode fazer uma pausa na cena, reproduzir em câmera lenta ou avançar quadro a quadro e então capturar.

**Observação:** A localização das imagens capturadas pode ser definida na área de Configuração e estas são gravadas no formato .BMP.

**Info:** Os arquivos .BMP (Bitmap), arquivos de imagem não compactada que mantêm a qualidade original, ocupam muito mais espaço em disco do que formatos de imagem como .JPG, que é um formato de compactação frouxa da imagem.

#### Menu Capturar

Posicione o cursor sobre o botão Capturar e clique com o botão direito para acessar o menu Capturar.

As seleções são iguais às encontradas na sua área de configuração Capturar.

- ✓ Capturar para a Área de transferência

  Capturar para arquivo

  Capturar para papel de parede (centralizado)

  Capturar para papel de parede (lado a lado)
- ✔ Pelo tamanho da fonte de vídeo original Pelo tamanho da janela de vídeo atual
- Capturar para Área de transferência faz a captura da imagem para a área de transferência do Windows. Então, você pode usar a função colar com software de aplicativos que suportem essa função básica (como MS Word, MS Paint, Photoshop).
- Capturar para arquivo captura a imagem diretamente para uma pasta que você selecionou.
- Capturar para papel de parede (centralizado) captura a imagem, coloca-a no centro da área de trabalho no tamanho original e a grava automaticamente na sua pasta Windows System padrão.

- Capturar para papel de parede (lado a lado) captura a imagem, coloca-a na área de trabalho no tamanho original adotando o formato lado a lado e a grava automaticamente em sua pasta Windows System padrão.
- Para capturar o Tamanho da fonte de vídeo original, selecione esta opção. Se o título de DVD estiver no formato NTSC, a fonte original será 720x480. Para o formato PAL, o tamanho será 720x576. Esta seleção ignora o tamanho da janela atual.
- Para capturar o Tamanho da janela de vídeo atual, selecione esta opção. Por menor que seja o tamanho da janela de vídeo exibida em seu monitor, esta seleção o capturará!

#### Exibindolegendas

Praticamente todos os títulos de DVD têm legendas. O idioma das legendas depende da região do DVD do seu título. A função de legendas está disponível apenas durante a reprodução.

1 Durante a reprodução, clique em para alternar entre as legendas disponíveis.

#### Menu de legendas

- Posicione o cursor sobre o botão Legendas clique com o botão direito para acessar o menu. Faça, então, sua seleção.
- 2 A seleção de Legendas secundárias indica a disponibilidade de legendas adicionais que podem ser exibidas com as legendas padrão se o usuário quiser ativá-las.



#### Alternando os fluxos de áudio

Este recurso está disponível apenas durante a reprodução.

1 Clique para alternar entre os fluxos de áudio disponíveis (por exemplo, outros idiomas), onde o número de fluxos depende do título do próprio DVD.

#### Menu de fluxos de áudio

- 1 Clique com o botão direito no botão Fluxos de áudio para acessar esse menu.
- **2** Selecione um fluxo.

#### Alternando entre os ângulos disponíveis

Este recurso não ganhou destaque entre os autores de DVD, mas ocasionalmente está disponível para DVDs de concertos musicais. Ative o teclado do menu e clique em Ângulo [84], durante a reprodução, para alternar entre os ângulos disponíveis.

#### Selecionando as opções de Karaokê

Não deixe de verificar se existe o logotipo de Karaokê na embalagem do título de DVD.

- 1 Após inserir o disco de karaokê, certifique-se de que seu microfone esteja instalado corretamente.
- 2 Clique em Reproduzir e a tela do menu será exibida. Caso contrário, clique em Selecionar a origem e escolha a unidade de disco correta.
- 3 Use seu **Teclado do menu** ou selecione uma música clicando nela com o mouse.
- 4 Durante a reprodução, ative o teclado do menu e clique em **Karaokê** ou clique com o botão direito para acessar o Menu expresso e selecione **Karaokê**.
- 5 Selecione: canal duplo de voz ligado (**Ambos vocais**), **Vocal 1** ou **Vocal 2** ligado, ou ambos desligados (**Nenhum vocal**).
- 6 Comece a cantar!

**Observação:** A disponibilidade das opções acima depende dos autores dos títulos de DVD.

#### Menu do Karaokê

Posicione o cursor sobre **Karaokê** e clique com o botão direito para acessar o menu.

Nenhum vocal Vocal 1 Vocal 2 Ambos vocais

**2** Faça sua seleção.

#### i-Power

Vá para "Conteúdo da página portal" na página 85 para obter mais informações.

#### Definindo a configuração

Vá para "Configuração" na página 47 para obter mais informações.

#### Função de Tela inteira

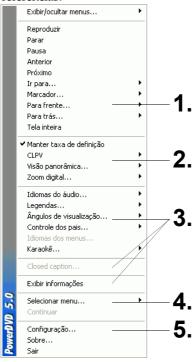
A função **Tela inteira** alterna entre o modo de tela inteira e o modo de janelas.

#### **Ejetando**

Clique aqui para ejetar o disco ou ejete-o manualmente da unidade de disco.

# Menu expresso

Um recurso rápido e prático, basta clicar com o botão direito durante a reprodução quando o cursor estiver posicionado sobre a janela de vídeo para ativar o Menu expresso. Os botões do Menu expressão são agrupados. Os usuários podem, opcionalmente, mostrar/ocultar um grupo no Menu expresso para atender às suas preferências.

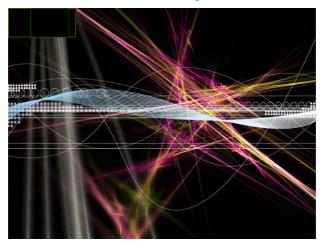


#### 1. Controles básicos

- Os controles básicos da Roda de controle (Reproduzir, Parar, Pausa, etc.) podem ser encontrados em "Navegando durante a reprodução" na página 21.
- A opção Ir para é semelhante à lista do menu encontrada quando você clica com o botão direito do mouse nas funções Reproduzir ou Pular. Ela exibe uma lista de todos os títulos e capítulos subseqüentes, incluindo um Navegador e o Visualizador (consulte "Menu de reprodução" na página 18).
- A função Marcador é um recurso adicionado aqui que fornece as mesmas funções que o botão Marcador e seu menu. (consulte "Colocando marcadores nas suas cenas favoritas" na página 23 para obter mais informações).
- Tela inteira pode ser encontrado em "Função de Tela inteira" na página 29.

### 2. Controles de exibição

- A opção Manter a proporção mantém a proporção correta do conteúdo e da janela do seu vídeo, e assim o tamanho padrão poderá ser aplicado. Consulte "Panorâmica, tamanho padrão e widescreen" na página 90.
- O recurso Panorâmica só se encontra disponível no modo de tela inteira e destina-se a títulos de DVD com uma proporção widescreen (ou seja, ideal com 16:9 em um monitor 4:3). Permite que os usuários vejam o conteúdo sem as faixas pretas, como as da TV, em oposição às telas de tamanho padrão (consulte "Panorâmica, tamanho padrão e widescreen" na página 90 para obter mais informações), porém sem que seja possível ver a área da tela inteira de uma só vez. A posição Panorâmica padrão é centralizada, onde parte das áreas de visualização esquerda e direita estará visualmente cortada.
  - Desloque a tela de vídeo clicando nela e arrastando-a para a esquerda ou direita. Um ícone de mão é exibido enquanto você arrasta.



#### Zoom digital

Esta é a única área em que você pode acessar esse recurso avançado que permite que você amplie qualquer uma de suas cenas favoritas de DVD.

- 1 Durante a reprodução do DVD, é necessário que o modo de tela inteira esteja ativo.
- 2 Clique com o botão direito para acessar o Menu expresso e selecione Zoom digital > 4X ou 9X.

3 Agora clique e arraste a tela para a área que você deseja ampliar. O canto superior esquerdo da sua tela exibe a área ampliada (borda verde) em relação ao modo de tela normal (borda laranja).



Zoom digital 4X localizado no canto superior esquerdo

4 Para retornar ao modo de tela inteira, retorne ao Menu expresso (clique com o botão direito) e selecione **Zoom digital** > **Desligado**.

#### 3. Controles de preferências

- Closed caption, se suportado por seu título de DVD, é disponibilizado por organizações nacionais e destina-se aos deficientes auditivos. As legendas encontram-se no conteúdo de vídeo e sob a forma de texto localizado em algum lugar da imagem. Os Closed captions, ao contrário das legendas abertas, são ocultos nos sinais de vídeo e precisam de um decodificador especial.
- Exibir informações, um OSD (exibição na tela), exibe a taxa de bits variável do vídeo, tipos de áudio como Dolby Digital 5.1, Dolby Digital 2.0 or DTS 5.1 e suas taxas de bits de áudio, e os status atuais e totais relativos a tempo, capítulos e títulos.

#### 4. Controles de menu de DVD

 Para as seleções do Menu selecionar e Reiniciar, vá para "Usando os menus" na página 23.

#### 5. Controles de PowerDVD

- Para para obter mais informações sobre Configuração, consulte "Configuração" na página 47.
- Sobre...: Exibe informações sobre o PowerDVD
- Sair: Sai do PowerDVD.



# CAPÍTULO 4: REPRODUZINDO OUTROS ARQUIVOS DE MÍDIA

# Reproduzindo VCD/SVCD

O PowerDVD permite que você reproduza praticamente tudo que tenha conteúdo digital, o que inclui formatos de VCD (CDs de vídeo ou super vídeo) ou CDs de áudio. Naturalmente, devido às limitações inerentes ao VCD/SVCD, ele não poderá utilizar integralmente todas as funções de DVD.

Para compreender mais depressa as diferenças entre VCD e SVCD, veja a tabela simples abaixo.

Especificações	SVCD	VCD 2.0
Vídeo	MPEG-2	MPEG-1
Taxa de bits de vídeo (Mbps)	2,6 variável	1,15
Resolução NTSC (PAL)	480x480 (480x576)	352x240 (352x288)
Áudio	MPEG-1 2 camadas ou MPEG-2	MPEG-1 2 camadas
Taxa de bits de áudio (kbps)	32-384	224
Canais de áudio	2 estéreo ou 4 mono	1 estéreo ou 2 mono
Som Surround	Extensão MPEG-2 (5.1)	Estéreo com Dolby Pro Logic

- 1 Insira o VCD/SVCD e inicie o PowerDVD. Clique em **Reproduzir**. Confira se a origem está certa. Se não estiver, clique em **Selecionar a origem** e escolha a unidade de disco correta.
- **2** A reprodução do VCD/SVCD terá início. Dependendo do título do VCD/SVCD, um menu de títulos poderá ser exibido. Dependendo do título, poderá ser possível clicar diretamente nos menus da tela ou usar o **teclado numérico** para selecionar.
  - Todos os VCD/SVCDs oferecem capacidade de navegação, portanto, use a barra deslizante desse recurso e navegue quanto quiser.
  - Você também pode Avançar em velocidades diversas ou Retroceder em velocidades diversas.
  - Clique em Próximo M ou Anterior M para pular ou voltar para capítulos, desde que o título suporte.

#### Recursos do VCD/SVCD

Os VCD/SVCDs podem ter várias formas e tamanhos. De um modo geral, se uma seleção estiver esmaecida, ela não estará disponível para o título específico. A maioria das funções de Controles principais não estará disponível para SVCD/VCD.

Segue uma lista das guias de configuração não disponíveis:

- Geral > Marcadores
- Controle dos pais

# Reproduzindo arquivos

Quando tiver vontade de reproduzir arquivos ou CDs de áudio, siga as instruções abaixo para arrastar e soltar arquivos ou para selecionar, reunir, salvar e reorganizar listas de reprodução para seu prazer.

### Arrastar e soltar para reproduzir

A maneira mais fácil é arrastar e soltar um arquivo diretamente na interface do PowerDVD para iniciar sua reprodução imediatamente! Isto inclui todos os tipos de arquivos de mídia suportados pelo PowerDVD e formatos de listas de reprodução (.m3u e .pls).

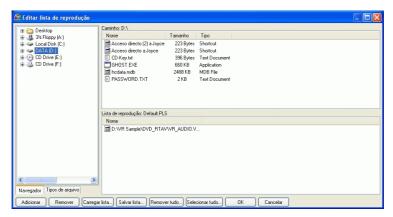
- 1 Inicie o PowerDVD e abra o Windows Explorer (ou qualquer pasta).
- 2 Agora, para qualquer atribuição de arrastar e soltar, o melhor é minimizar ou reduzir a janela do Windows Explorer.
- 3 Localize o arquivo, clique nele, arraste-o para a interface do usuário do PowerDVD e solte-o.



4 O PowerDVD iniciará a reprodução.

### Criando Listas de reprodução

- 1 Primeiro clique em **Selecionar a origem** via interface do usuário e selecione **Abrir arquivos de mídia**.
- 2 Clique em Menu para acessar a caixa de diálogo Lista de reprodução. Comece selecionando o(s) seu(s) arquivo(s) explorando suas unidades de disco rígido (lado esquerdo) e selecionando as pastas que contiverem conteúdo de vídeo e áudio.



3 Selecione os arquivos na janela no lado superior direito e clique em Adicionar para acrescentá-los à lista de reprodução. Para remover um arquivo, selecione-o na janela da lista de reprodução (lado inferior esquerdo) e clique em Remover.

**Dicas:** Se quiser reproduzir mais de um arquivo, considere a ordem em que você os acrescenta à Lista de reprodução, pois esta será a ordem final, a menos que você use as funções de ordem aleatória ou repetição.

 Alterne para Tipos de arquivo (o padrão é Navegador) para a janela do lado esquerdo e selecione os arquivos desejados para exibição de modo a agilizar sua procura.  Clique em Limpar tudo para redefinir seus tipos de arquivo ou em Selecionar tudo para selecionar todos os tipos de arquivo possíveis.



**Dicas:** Você pode aumentar sua janela apontando para o canto direito e redimensionando a caixa de diálogo por meio de clicar e arrastar.

- Clique em Carregar lista se você tiver listas de reprodução nos formatos .PLS ou .M3U. Esta função substitui todos os arquivos anteriormente carregados. Porém, após carregar o arquivo de lista de reprodução, você poderá acrescentar mais arquivos a ela sem alterar o arquivo de lista de reprodução original.
- Se quiser salvar a lista de reprodução que acabou de criar, clique em Salvar lista quando tiver concluído. Escolha um local e clique em Salvar.
- 4 Clique em **OK** quando estiver satisfeito com a sua lista atual.
- Agora, para reproduzir a lista de reprodução, clique em **Reproduzir**. Use as funções **Ordem aleatória** (explicada abaixo), **Repetir** ou **Teclado numérico** (consulte "Usando o teclado numérico" na página 38) para maior conveniência.

#### Ordem aleatória

Para tornar sua lista de reprodução mais interessante e reproduzir arquivos aleatoriamente, você pode ativar o comando de ordem aleatória.

Depois de criar uma lista de reprodução com mais de um arquivo, clique em Ordem aleatória
Ordem aleatória

2 Clique em **Reproduzir** . Os arquivos serão reproduzidos aleatoriamente.

### Usando o teclado numérico

Como o controle remoto de qualquer estéreo, o PowerDVD tem um teclado numérico para entrada direta da trilha específica que você gostaria de reproduzir.

Depois de criar uma lista de reprodução ou de inserir um CD de áudio, insira diretamente o número da trilha do disco ou arquivo que você deseja reproduzir. A sua entrada aparecerá na área de exibição.



2 Clique em Reproduzir...

Lista de reprodução

Faixa 1

Faixa 2

Faixa 3

Faixa 4

Faixa 5

Faixa 6

Faixa 8

Faixa 9

Faixa 10

🕰 Lista de reprodução de CD de áudio

Adicionar ->

<- Remove

Limpar

Redefinir

# Reproduzindo CD de áudio

Para reproduzir CDs de áudio, selecione a unidade adequada por meio de **Selecionar a origem** ou reproduza o CD selecionando **Abrir arquivos de mídia**. Consulte "Reproduzindo arquivos" na página 35 para obter mais informações.

Faixa 1

Faixa 2

Faixa 3

Faixa 4

Faixa 5

Faixa 6

Faixa 7

Faixa 8

Faixa 9

Faixa 10

 Abra o PowerDVD, insira o seu CD de áudio e clique em

Reproduzir

- Para alterar a lista de reprodução de CD de áudio, clique em Menu
   durante a reprodução ou modo de pausa.
- Para obter a configuração padrão, sua lista de reprodução vai duplicar todas as trilhas disponíveis no seu CD de áudio, a partir da janela esquerda. Clique em Limpar para limpar a lista de reprodução ou em Redefinir para voltar para a configuração padrão.
- **4** Selecione as trilhas e clique em **Adicionar** para adicionar à sua Lista de reprodução. Para selecionar várias trilhas, pressione a tecla <CTRL> ao selecionar ou pressione a tecla <SHIFT> para selecionar as trilhas em seqüência.
- **5** Clique em **OK** ao terminar.



# Capítulo 5: FORMATO DE GRAVAÇÃO DE VÍDEO DVD (VR)

Os discos regraváveis surgiram na forma de CD-R e CD-RW. À medida que os arquivos de mídia aumentarem de tamanho e que a demanda por gravações de vídeo de alta qualidade em discos regraváveis mudar a tendência atual de gravação de áudio em CDs regraváveis, a tecnologia DVD finalmente será utilizada em seu máximo. A vantagem é a questão do armazenamento. Os discos DVD regraváveis, como DVD-RW ou DVD-RAM, estão muito adiante da tecnologia de CD e podem armazenar até 7 vezes sua capacidade.

O PowerDVD agora permite que você leia e reproduza discos DVD-RW ou DVD-RAM gravados por consumidores com gravadores de DVD domésticos como os da Panasonic, Hitachi ou Pioneer. Os recursos relacionados abaixo coincidem com os de DVD-ROM ou títulos normais em ambos os formatos:

- captura de quadros
- marcadores
- repetir
- avançar ou retroceder um quadro
- legendas (se disponíveis)
- fluxos de áudio (se disponíveis)
- canais de áudio (se disponíveis)

### Introdução ao DVD VR

Como ocorre com qualquer tecnologia emergente, os formatos podem parecer semelhantes mas se tornar radicalmente diferentes à medida que continuam a sofrer transformações em busca de compatibilidade. DVD-RW e DVD-RAM não são exceções. Assim, as tecnologias acima mencionadas e os dispositivos de hardware para gravação associados se tornarão diferentes em vários aspectos, o que afetará os recursos que os discos conterão. Segue abaixo uma lista de recursos que nem todos os discos contêm:

- listas de reprodução
- subimagens (ou legendas)
- imagens estáticas sem áudio
- imagens estáticas com instantâneo e áudio
- imagens estáticas com áudio adicional

Lembre-se de que podem ocorrer autoria e edição, dependendo do dispositivo de hardware para VR, após a gravação inicial.

#### Fundamentos sobre DVD VR

Todo conteúdo gravado encontrado em discos DVD-RW ou DVD-RAM é denominado um conjunto de programas, que consiste em no máximo 99 programas por disco. Cada programa é composto por células. Uma ou mais células formam um programa. Em essência, se comparados aos títulos de vídeo DVD, um programa equivaleria a um título, ao passo que uma célula equivaleria a um capítulo.

O conjunto de programas original eventualmente é referido como PGC original. Dependendo do hardware de gravação, você poderá criar suas próprias listas de reprodução. Essas listas também são referidas como PGCs definidos pelo usuário.

### Reproduzindo discos DVD VR

- 1 Insira o disco.
- 2 Clique em **Reproduzir** . A reprodução do DVD é iniciada.
- 3 Você também pode clicar em Reproduzir para acessar o Menu de reprodução. Basta selecionar um programa para que as células disponíveis sejam exibidas. Clique uma vez na célula desejada.
- Programa 1 Programa 2 Programa 3 Programa 4 Programa 5 Programa 6 Programa 6
- 4 Para Parar ou fazer uma Pausa , clique nos respectivos botões.

# Navegando entre programas e células

A navegação é extremamente semelhante à dos discos de vídeo DVD, porém os termos "Títulos" e "Capítulos" são substituídos por "Programas" e "Células". Consulte "Navegando durante a reprodução" na página 21 para obter mais informações.

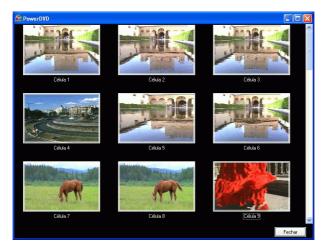
## Controles principais

A maneira mais rápida de saber quais recursos de vídeo DVD não estão disponíveis quando se reproduz discos DVD VR é simplesmente não poder selecionar uma função porque ela se encontra esmaecida. Algumas vezes, porém, a função não está disponível apenas devido ao processo de autoria.

#### Usando os menus

1 Clique em Menu 💷 uma vez após o início da reprodução.

2 Selecione Visualizador do conjunto de programas para ver o primeiro quadro de cada célula.



- 3 Clique uma vez no quadro que representa a célula para iniciar a reprodução ou clique em **Fechar** para sair do Visualizador.
- **4** Se as listas de reprodução estiverem disponíveis, elas também poderão ser selecionadas aqui. Coloque o cursor sobre uma lista de reprodução e clique.

#### Marcadores de cenas

Os recursos são os mesmos para todos os formatos de DVD. Consulte "Colocando marcadores nas suas cenas favoritas" na página 23.

### Repetindo cenas

A principal diferença entre os formatos DVD é que a função Repetir AB não está disponível. A repetição com formatos DVD VR inclui o conjunto de programas inteiro e os programas ou listas de reprodução, se aplicável.

- 1 Basta ativar o teclado do menu e clicar no botão **Repetir** durante a reprodução para repetir o programa ou lista de reprodução.
- 2 Para repetir o conjunto de programas inteiro, clique duas vezes. Clique mais uma vez para desativar **Repetir**.

### Capturando cenas

Os recursos são os mesmos para todos os formatos. Consulte "Capturando suas cenas favoritas" na página 26.

### Exibindo legendas

O número de legendas depende da autoria do DVD e, consequentemente, do dispositivo de hardware de gravação utilizado.

- 1 Durante a reprodução, clique em para alternar entre as legendas disponíveis.
- 2 Clique com o botão direito para acessar o menu de legendas. Realce uma e clique.

#### Alternando os fluxos de áudio

Mais uma vez, esse recurso depende da autoria do DVD e pode não estar disponível durante a reprodução.

- 1 Basta clicar em alternar entre os fluxos de áudio disponíveis.
- 2 Clique com o botão direito aqui para acessar o menu de fluxos de áudio. Selecione um e clique para escolher.

#### Alternando canais de áudio

Esse recurso depende da autoria do DVD e pode não estar disponível durante a reprodução.

- 1 Ative o teclado do menu e clique em durante a reprodução para alternar entre as seleçõs de canais disponíveis (E+D, E+E, D+D) ou clique com o botão direito nesse botão para acessar o menu.
- 2 Clique em uma opção para selecioná-la.

# Configuração

Todas as guias de configuração são iguais às da configuração de vídeo DVD, exceto pela ausência da guia a seguir:

Controle dos pais

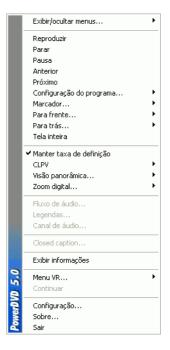
Consulte "Configuração" na página 47 para obter mais informações.

### i-Power

Vá para "i-Power" na página 85 para obter mais informações.

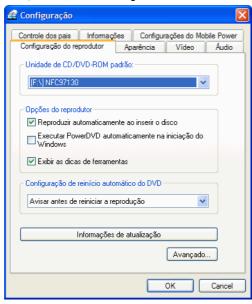
# Menu expresso

Um recurso rápido e útil, o Menu expresso permite executar varias funções diferentes a partir da janela de vídeo. Para ativar o Menu expresso, clique com o botão direito na janela de vídeo durante a reprodução. Consulte "Menu expresso" na página 30 para obter mais informações. Existem pequenas diferenças, mas a maioria das seleções é semelhante.





# Configuração do reprodutor



Depois de clicar em **Configuração** 5, o padrão é a Configuração do reprodutor que controla o comportamento do próprio reprodutor de DVD.

No caso de você ter várias unidades, a opção Unidade de CD/DVD-ROM padrão permite que você selecione a unidade mais adequada. Caso contrário, a configuração padrão deve ser corrigida, passando a exibir o título do disco atual.

- 2 A seção a seguir refere-se a determinados comportamentos que você poderá ativar ou desativar.
  - Marque Reproduzir automaticamente ao inserir o disco se quiser que o PowerDVD reproduza automaticamente os discos sempre que eles forem inseridos.
  - Quando Executar o PowerDVD automaticamente na iniciação do Windows estiver marcado, o PowerDVD será iniciado (no modo do sistema operacional do Windows) sempre que você ligar seu computador e permanecerá na bandeja do sistema.

**Observação:** Se esta última opção estiver marcada, a opção anterior a ela também será marcada automaticamente.

- Exibir dicas de ferramentas exibirá uma dica, na forma de uma caixa de texto amarela, que revelará do que se trata a função quando seu cursor permanecer sobre uma função específica ou recurso.
- A última seção é Configuração de reinício automático do DVD. Se você clicar em Parar ou em Sair durante a reprodução, e mesmo reproduzir outros arquivos ou DVDs logo em seguida, a próxima vez que clicar em Reproduzir para aquele título de DVD específico, terá a opção de continuar da última cena. O recurso de reinício automático lembra exatamente o ponto onde você parou e fornece aos usuários uma maior margem de gerenciamento durante a execução de múltiplos discos ao mesmo tempo ou caso tenham saído do PowerDVD prematuramente. Selecione uma das opções abaixo.
  - A seleção Sempre reproduzir o título de DVD a partir do início não utiliza o recurso de reinício automático.
  - Reiniciar a reprodução a partir da última cena utiliza o recurso de reinício automático.
  - Se você quiser flexibilidade de escolha, selecione Avisar antes de reiniciar a reprodução. Assim, sempre que a reprodução estiver preste a ser reiniciada, um aviso permitirá que os usuários selecionem se preferem reproduzir desde o início ou a partir da última cena.
- 4 Clique em Informações de atualização para ir ao website da CyberLink e obter informações sobre atualizações do produto.
- 5 Clique em **OK** ao terminar.
- 6 Se quiser definir configurações adicionais, selecione uma das demais guias de configuração ou clique em Avançado... para acessar mais definições da Configuração do reprodutor. Vá para "Configuração avançada do reprodutor" na página 49 para obter mais informações.

# Configuração avançada do reprodutor

Em Configuração, na guia **Configuração do reprodutor**, clique em **Avançado...** para acessar as configurações adicionais. Em seguida, selecione uma das guias a seguir:

- Configuração do teclado/mouse
- Marcadores
- Barra de ferramentas
- Configuração de OSD
- Instantânea

### Configuração do teclado/mouse

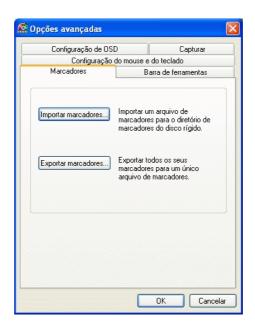


**Configuração da rolagem do mouse** permite que você defina uma função específica para o PowerDVD caso seu mouse tenha uma esfera de rolagem (geralmente localizada entre o botão esquerdo e o direito). Para obter mais informações sobre como usar a rolagem do mouse, consulte o Guia do usuário.

1 Clique em Configuração , selecione a guia Configuração do reprodutor, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia Configuração do mouse/teclado.

- 2 Em Configuração da rolagem do mouse , selecione uma das opções a seguir, clicando no menu suspenso:
  - Para definir a esfera de rolagem para avançar/retroceder em velocidades diversas, selecione Avança/retroceder em velocidades diversas.
  - Você pode rolar por um período de tempo específico com Busca por tempo. Para definir o período de tempo para Duração da busca por tempo (Page Up/Down), insira o número de segundos (máx. 600). Você também pode fazer a busca usando as teclas Page Up/Down do teclado.
  - Para percorrer capítulos de um determinado título de DVD, selecione Capítulo anterior/seguinte.
  - Ou defina a esfera de rolagem como ajuste de Volume .
  - A opção Avançar/retroceder permite avançar ou retroceder um quadro no vídeo.
- 3 Clique nesta guia para ir para outra área de configuração.
- 4 Clique em **OK** ao terminar.

#### **Marcadores**



Para obter informações sobre toda a funcionalidade dos marcadores, consulte "Colocando marcadores nas suas cenas favoritas" na página 23. Esta configuração permite que você importe e exporte marcadores que foram inseridos para um título

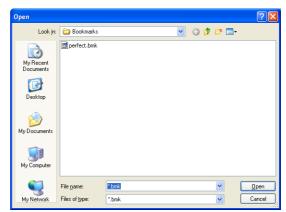
de DVD específico em outra plataforma do PowerDVD (ou seja, outro computador) quando quiser reproduzir o mesmo título de DVD e utilizar os mesmos marcadores.

#### Importação de marcadores

1 Primeiro, você deve salvar o arquivo .bmk no computador e o diretório de marcadores para o qual gostaria de importá-lo. Isto pode ser feito de modo bem simples, transferindo-o via email ou copiando-o de um disquete, .ZIP, SuperDrive, disco rígido removível, CD regravável, etc.

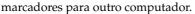
**Observação:** Dependendo de seu sistema operacional (OS), o diretório de marcadores poderá estar em locais diferentes. Localize o diretório "Bookmarks" em seus discos rígidos ou inicie o PowerDVD e clique em "Importar marcadores", sob a guia Configuração, para determinar a localização.

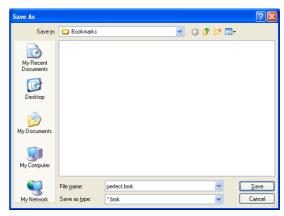
- 2 Quando o arquivo .bmk tiver sido gravado no segundo computador, no diretório de marcadores do PowerDVD, inicie o PowerDVD.
- 3 Clique em Configuração , selecione a guia Configuração do reprodutor, Avançado e, em seguida, a guia Marcadores.
- 4 Clique em Importar marcadores..
- 5 Localize o arquivo no diretório de marcadores, selecione-o e, em seguida, clique em Abrir.
- 6 Na próxima vez em que você reproduzir o título de DVD neste computador, os marcadores importados estarão funcionando.



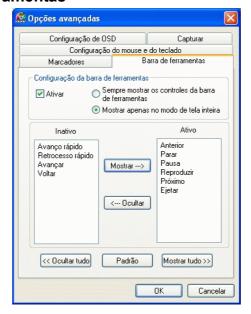
#### Exportação de marcadores

- Depois de adicionar os marcadores a um título específico de DVD, exporte-os clicando em Configuração e selecionando a guia Configuração do reprodutor.
- 2 Clique em Avançado... e, em seguida, na guia Marcadores.
- 3 Clique em Exportar marcadores. Uma caixa de diálogo será exibida para que você os salve com a extensão de nome de arquivo .bmk.
- 4 Digite o nome e clique em Salvar. Não esqueça do local onde o gravou, pois você precisará desse arquivo para importar os





#### Barra de ferramentas



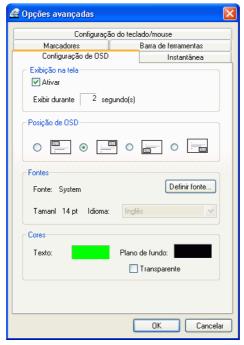
A barra de ferramentas rápida e de fácil acesso do PowerDVD oferece aos usuários uma comodidade inigualável enquanto assistem a DVDs, permitindo que utilizem essa ferramenta pequena e discreta que permanece oculta até ser ativada. A barra de ferramentas só estará acessível quando o cursor tocar o lado da tela onde está localizada.

- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Configuração do reprodutor, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia Barra de ferramentas.
- 2 Marque Ativar se quiser ativar os controles da barra de ferramentas.
  - Selecione Sempre mostrar os controles da barra de ferramentas, independentemente do modo da janela de vídeo do PowerDVD, ou Mostrar apenas no modo de tela inteira.
- 3 Selecione uma função específica na categoria Inativo. Clique em Mostrar e a função se tornará ativa. Se quiser que todas as funções sejam ativadas, clique em Mostrar tudo.
  - Selecione uma função específica na categoria Ativo e clique em Ocultar. A função é transferida para a categoria Inativo. Clique em Ocultar tudo se quiser recomeçar desde o início.
  - Clique em Padrão para voltar às configurações originais.
- 4 Clique nesta guia para ir para outra área de configuração.

5 Clique em **OK** ao terminar.

### Configuração de OSD

Esta configuração controla a Exibição na tela, que informa aos usuários quando uma função está em uso e o status atual do PowerDVD na forma de texto.

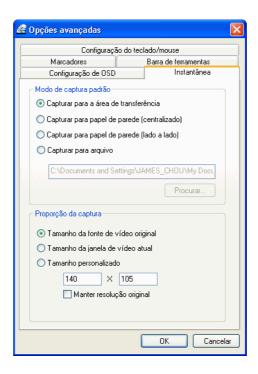


- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Configuração do reprodutor, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia Configuração de OSD.
  - Marque **Ativar** para ativar.
  - No próximo campo, defina o tempo (em segundos) que você gostaria de ver o OSD exibido.
  - Em Posição de OSD, escolha entre os quatro locais que vão exibir o OSD.
  - Para a seção Fontes, clique em Definir fonte... para selecionar outra fonte e, se o campo Idioma não estiver esmaecido, selecione o idioma preferencial.
  - Na seção Cores, clique diretamente nas caixas de cor para alterar as cores do Texto ou do Fundo. Uma caixa de diálogo será exibida. Clique em Transparente para tornar transparente o fundo do OSD.

#### Escolhendo cores para o OSD

- 1 Selecione uma cor básica clicando em uma cor ou personalize sua própria cor alterando os campos numéricos de Tonalidade, Saturação, Luminosidade, Vermelho, Verde ou Azul, localizados na parte inferior direita.
- 2 Você pode clicar diretamente na matriz da cor no alto dos campos mencionados acima (clicar na matriz horizontal altera a tonalidade e na vertical altera a saturação) e a cor escolhida será instantaneamente exibida abaixo na seção Cor/Sólido (a barra vertical à extrema direita altera a luminosidade).
- 3 Após inserir valores numéricos ou usar a matriz da cor, clique em Adicionar às cores personalizadas e ela será exibida na seção Cores personalizadas à esquerda.
- 4 Selecione sua cor personalizada clicando nela e, em seguida, clique em **OK**.
- **5** Vá para outra área de configuração ou clique em **OK** ao concluir.

#### Instantânea



Esta configuração determina todos os parâmetros de captura relacionados à função Instantânea. Consulte "Capturando suas cenas favoritas" na página 26 para obter mais informações.

- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Configuração do reprodutor, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia Instantânea.
- 2 O Modo de captura padrão oferece as mesmas opções do menu Capturar, detalhadas em "Capturando suas cenas favoritas" na página 26, portanto consulte-as primeiro.
  - Se você tiver selecionado Capturar para arquivo, a designação de arquivo padrão para captura de quadros será C:\Meus documentos\Cyberlink\PowerDVD\ Snapshot\PDVD\_000.bmp, dependendo de seu sistema operacional. Se preferir, você pode alterar o nome. Selecione Procurar... para selecionar outra pasta. Depois de localizar uma pasta adequada, clique em OK.

**Dicas:** O PowerDVD nomeará automaticamente os arquivos capturados usando números. Assim, os arquivos capturados mais antigos não serão substituídos pelos mais novos.

Você pode selecionar como as suas cenas favoritas são capturadas usando as opções oferecidas na seção **Proporção da captura**.

- Para capturar o Tamanho da fonte de vídeo original, selecione esta opção. Se o título de DVD estiver no formato NTSC, a fonte original será 720x480. Para o formato PAL, o tamanho será 720x576. Esta seleção ignora o tamanho da janela atual.
- Para capturar o **Tamanho da janela de vídeo atual**, selecione esta opção.
- Para capturar um tamanho Personalizado, selecione esta opção e, a seguir, digite o tamanho (em pixels) da imagem que deseja capturar.
- Se você clicar na opção Manter taxa de definição da tela, o PowerDVD captura usando a resolução do vídeo original.

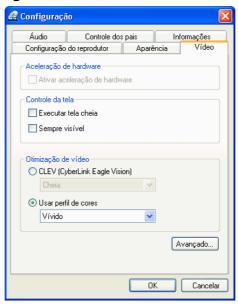
# Configuração de aparência



Esta configuração permite controlar de modo criativo a aparência do PowerDVD.

- 1 Clique em Configuração se, em seguida, na guia Aparência.
- **2** Marque **Usar qualquer aparência na inicialização** para usar aparências aleatórias a cada vez que iniciar o PowerDVD.
- 3 Para selecionar uma nova aparência, clique no nome (a exibição será fornecida abaixo).
- 4 Clique nesta guia para ir para outra área de configuração.
- **5** Clique em **OK** ao terminar.

# Configuração de vídeo



- Depois de clicar em Configuração , selecione a guia Vídeo para gerenciar os princípios de vídeo básicos do PowerDVD.
- A primeira seção é Aceleração de hardware. Marque Ativar aceleração de hardware se quiser ativar o IDCT e a Compensação de movimento (consulte "Info" abaixo para obter mais informações). Quando essa opção é ativada, alguns recursos se tornam indisponíveis. Consulte o arquivo Readme para obter uma lista completa dos chips de exibição suportados.

Info: Esta opção foi desenvolvida especialmente para chips de exibição com funções de aceleração de vídeo avançadas, como por exemplo, Compensação de movimento e IDCT (Inverse Discrete Cosine Transform). Com ambas as funções ativadas, a reprodução de DVD é acelerada quando aproximadamente 70% do processo de decodificação do DVD são transferidos para a placa propriamente dita, aliviando, assim, os recursos da CPU.

**Observação:** Determinadas funções e seleções de vídeo não estarão disponíveis se o PowerDVD estiver utilizando acelerador de hardware para reprodução de filmes.

Você dispõe de controle integral sobre sua tela em Controle da tela.

- Marque Executar tela inteira se quiser que o padrão de reprodução use a área máxima da tela do seu monitor.
- Se quiser que a tela do PowerDVD fique sempre visível, marque a opção Sempre visível.
- Você pode usar as opções em Otimização de vídeo para gerar o vídeo de melhor qualidade possível:
  - CLEV (CyberLink Eagle Vision) é uma tecnologia de otimização de vídeo desenvolvida pela CyberLink, que detecta o conteúdo do vídeo e ajusta dinamicamente os valores de brilho/contraste/saturação, para que você não precise alterar as configurações de cor se o filme ao qual está assistindo contiver cenas excessivamente escuras ou claras. A opção Cheia aplica o efeito à tela inteira, enquanto que Dividir permite que você veja o efeito que CLEV tem sobre o filme assistido no momento, para que você possa decidir entre aplicar ou não o efeito.
  - Para as opções em Usar perfil de cores, clique no menu suspenso para selecionar um perfil. Para criar novos perfis de usuário, vá para "Cor" na página 62 para obter mais informações.
- 2 Para acessar mais configurações de vídeo, clique em **Avançado...** Consulte "Configuração devídeo avançada" na página 61.

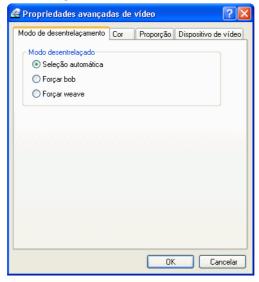
# Configuração devídeo avançada

Em Configuração, na guia Vídeo, clique em **Avançado** para acessar outras configurações. Em seguida, selecione uma das guias a seguir:

- Modo de desentrelaçamento
- Cor
- Proporção
- Dispositivo de vídeo

**Observação:** Com exceção do Modo de desentrelaçamento, estas opções só estão disponíveis durante a reprodução.

### Modo de desentrelaçamento



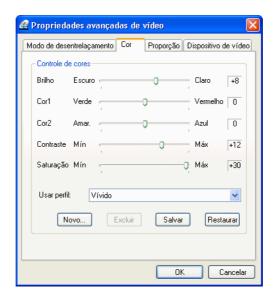
Esta configuração permite modificações de acordo com as preferências de exibição na tela.

- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Vídeo, clique em Avançado e, em seguida, selecione a guia Modo de desentrelaçamento.
  - Para a seção Modo de desentrelaçamento, a configuração padrão e recomendada é Seleção automática. "Conteúdo de vídeo" (por exemplo, 30 quadros por segundo/NTSC ou 25 quadros por segundo/PAL) codificado de um sinal intercalado usaria o modo Forçar bob. O modo

**Forçar weave**é preferido para títulos com "conteúdo de filme" (por exemplo, 24 quadros por segundo) codificado a partir do filme original. O modo **Seleção automática** otimiza a qualidade de vídeo selecionando um modo desentrelaçado (bob ou weave) automaticamente, de acordo com a fonte de vídeo. Para obter mais informações sobre sinais intercalados e não intercalados e padrões de televisão internacionais, consulte "NTSC e PAL" na página 92.

**2** Clique em **OK** ao terminar.

#### Cor



- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Vídeo, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia Cor.
- 2 Para ajustar o Controle de cor, simplesmente arraste e solte uma das cores durante a reprodução ou no modo de pausa. O contador à direita de cada cor exibe o grau de modificação.
  - Você pode clicar em Salvar depois dos ajustes para gravá-lo como um perfil de vídeo existente. Clique em Restaurar para restaurar as configurações originais de um determinado perfil de vídeo.
  - Para criar seus próprios perfis, vá para "Criando um perfil de vídeo" na página 63 para obter mais informações.

**Observação:** Dependendo de seus chips de exibição, alguns controles poderão não estar disponíveis para modificação.

#### Criando um perfil de vídeo

Talvez você prefira criar seu próprio perfil de vídeo com essas configurações de controle de cores, em vez de usar os nomes de perfis existentes. Isso pode ser feito de dois modos principais.

- 1 Clique em Novo. Em seguida, digite um nome para esta configuração.
- 2 Clique em OK. Agora, ajuste os vários controles. Quando terminar os ajustes, clique em Salvar. Clique em OK ao terminar.

O segundo método destina-se a usuários que ajustaram os controles primeiro.

- 1 Depois de ter ajustado os controles, clique em Novo. Em seguida, digite um nome para esta configuração.
- 2 Clique em OK. Agora, ajuste os vários controles. Quando terminar os ajustes, clique em Salvar. Clique em OK ao terminar.

**Observação:** Clicar em Restaurar restaura apenas os valores originais dos perfis padrão que foram alterados. Isto não se aplica aos seus perfis de vídeo pessoais.

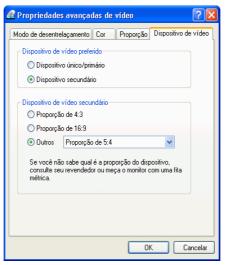
### Proporção



1 Clique em Configuração , selecione a guia Vídeo, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia Proporção. Essas opções controlam como o vídeo na proporção de 4:3 será convertido em 16:9 (e vice versa).

- Na seção Preferência de exibição de tela cheia, a opção Manter sempre a proporção conserva a proporção original sempre que a exibição de vídeo for redimensionada. Esta opção é exclusiva com a opção CLPV abaixo.
- Alongamento linear alonga igualmente todas as partes do vídeo, o que resulta numa distrorção considerável quando a proporção da exibição de vídeo não coincide com a proporção do monitor.
- CLPV (CyberLink PanoVision) é uma tecnologia de alongamento de vídeo não-linear que produz uma distorção mínima no centro da imagem. A opção Alongamento inteligente (recomendada para a maioria dos vídeos) alonga a exibição de vídeo para a altura da tela e corta ligeiramente as laterais. A opção Ajustar à tela alonga o vídeo para o tamanho total da tela, sem perdas das bordas. A opção Manter legenda garante que a legenda permaneça visível quando a exibição do vídeo for alongada. (Esta opção só está disponível para conteúdo de filme de 4:3.)
- 2 Clique em **OK** ao terminar.

### Dispositivo de vídeo



- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Vídeo, clique em Avançado e, em seguida, selecione a guia Dispositivo de vídeo.
  - Na seção Dispositivo de vídeo preferido, selecione se desea usar o Dispositivo único/primário ou o Dispositivo secundário como dispositivo de exibição principal do filme.
  - Se você selecionar Dispositivo secundário, clique na opção Proporção de 4:3 ou Proporção de 16:9 para especificar a resolução da tela. De um modo geral, o padrão é suficiente. Se o padrão não coincidir com seu dispositivo de saída, selecione uma opção na caixa suspensa Outros.

Clique em **OK** ao terminar.

# Configuração de áudio



Depois de clicar em **Configuração**, clique em **Áudio**. Se quiser ter controle absoluto sobre as configurações de áudio, recomendamos que você clique em **Avançado...** para acessar outras configurações (consulte "Configuração de áudio avançada" na página 69)!

- 1 Dependendo da placa de som e/ou número de alto-falantes, selecione a Ambiente do alto-falante mais adequada clicando no menu suspenso e fazendo sua seleção.
  - Fone de ouvido é usado principalmente por usuários de notebooks que escutam a saída de áudio em fones de ouvido.
  - 2 alto-falantes é a seleção para a maioria dos usuários que reproduzem DVD em seus computadores desktop/laptop que só tenham 2 altofalantes ou uma placa de som com saída para apenas dois canais. Esta seleção utiliza o DirectSound, a interface de programação de aplicativo (API) da Microsoft que constitui o componente de som wave da API do DirectX®.
  - A opção Usar S/PDIF é uma InterFace Digital avançada tecnologicamente, ao contrário da transferência de sinais através de interfaces analógicas convencionais, desenvolvida pelas empresas Sony e Philips. Para usufruir a verdadeira qualidade da saída de 6 alto-falantes, você precisa ter o decodificador Dolby Digital/DTS externo, além de uma placa de som compatível com S/PDIF, para que esta seleção esteja disponível.

**Cuidado:** Se a saída de áudio S/PDIF estiver ativada, o controle de volume do PowerDVD será desativado, pois seu decodificador assumirá a tarefa. Para obter os últimos recursos de suporte ao S/PDIF do PowerDVD, consulte o arquivo Readme.

- A seleção 4 alto-falantes (opcional) destina-se a computadores equipados com placas de som com suporte para saída de 4 canais.
- A seleção 6 alto-falantes (opcional) (também conhecida como Canais 5.1) também destina-se a computadores equipados com placas de som com suporte para saída de 6 canais, sendo ideal para títulos de vídeo DVD com codificação multicanal, como Dolby Digital 5.1 ou DTS 5.1.

*Info:* A seleção 6 alto-falantes é análoga aos sistemas de alto-falantes 5.1. O ".1" refere-se ao sexto canal discreto, mais conhecido como canal de baixa freqüência (EBF).

- As opções 7 alto-falantes e 8 alto-falantes estão disponíveis para usuários que têm vários alto-falantes e desejam reproduzir o áudio em cada um deles.
- 2 As seguintes seleções só estarão disponíveis dependendo da escolha na seção Ambiente do alto-falante.

Info: A maioria dos títulos DVD do mercado atual contêm tecnologia multicanal, como Dolby Digital e DTS. Se sua versão do PowerDVD suportar essas tecnologias, todas as seleções disponíveis na seção Modo de 2 alto-falantes terão capacidade para fazer o downmix de formatos multicanal para dois canais, já que foram desenvolvidas basicamente para esse objetivo.

- **DirectSound3D**, usada principalmente para jogos eletrônicos incorporando tecnologia 3D virtual, mas também é excelente para filmes! Se sua placa de som suportar ou aperfeiçoar essas tecnologias, escolha esta opção. A3D é desenvolvida pela Aureal, ao passo que o DirectSound3D é desenvolvido pela Microsoft.
- A principal diferença entre Downmix Compatível com Dolby Surround e Estéreo é que Dolby Surround utiliza o algoritmo de downmix Dolby Surround e é possível conectar um decodificador analógico Pro Logic à placa de som a fim de permitir som surround de 4 canais (esquerdo, direito, central, surround) para Dolby Surround. Caso contrário, ambos permanecem relativamente equivalentes à saída de 2 canais.
- Fones Dolby é um efeito pós-processamento projetado para criar uma experiência de som surround virtual, particularmente para um ambiente de fones de ouvido, mas adequado também para ambientes de computadores tipo notebook e desktop.
- TruSurroundXT e Fone de ouvido TruSurroundXT, desenvolvidos pela SRS Labs Inc., creiam um som surround virtual para sistemas de dois alto-

- falantes ou fones de ouvido. Consulte "TruSurroundXT" na página 71 para obter mais informações sobre as configurações de TruSurroundXT.
- A opção CyberLink Headphone usa a tecnologia desenvolvida pela CyberLink para melhorar a qualidade da saída de áudio de um notebook com fones de ouvido. As opções avançadas simulam as experiências totalmente diferentes de escutar o som em uma sala de estar bem isolada, um cinema ou um estádio grande.

**Observação:** Esta opção não aparece em todas as versões do PowerDVD.

- A opção Alto-falante virtual Dolby permite experimentar o som surround virtual através de dois alto-falantes.
- 3 Dependendo das opções selecionadas acima, as opções do Expansor de canal de áudio podem estar disponíveis. O função Expansor de canal de áudio expande a banda sonora de uma saída de 2 alto-falantes para simular a saída de um sistema multicanal.
  - CLMEI (CyberLink Multi-channel Environment Impression technology) é uma tecnologia de expansão de canal de áudio desenvolvida pela CyberLink, que converte saídas e som estéreo em vários canais. Estes três modos são: Modo de filme (adequado para filmes, especialmente aqueles com deslocamento de posição de áudio dinâmico), Modo musical (padrão) (simula uma sala de concerto), e Modo musical (Palco) (simula um concerto em um palco).
  - Dolby Pro Logic II tem duas opções: Reprodução de filmes para assistir a filmes e Para música para escutar música.

Observação: O PowerDVD detecta automaticamente os recursos de áudio que estão instalados na sua versão do PowerDVD. Se você sentido falta dos recursos de áudio, o botão Atualizar os recursos de áudio do PowerDVD torna-se animado. Clique neste botão para exibir os recursos de áudio atuais e para exibir o botão Comprar agora para que você possa adquirir pacotes de áudio mais completos. Clique em Comprar agora para acessar a loja virtual da CyberLink.

4 Clique em **OK** ou vá para "Configuração de áudio avançada" na página 69.

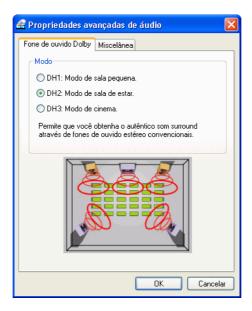
**Dicas:** Para obter informações adicionais sobre os termos mencionados acima, consulte "Glossário" na página 95.

# Configuração de áudio avançada

Em Configuração, na guia Áudio, clique em **Avançado...** para acessar configurações adicionais e um palco monumental para demonstrar sua fantástica potência acústica. Em seguida, selecione uma das guias a seguir:

- Fone de ouvido Dolby \*
- Configuração dos alto-falantes virtuais DS3D
- TruSurroundXT \*
- Alto-falante virtual Dolby \*
- CLMEI \*
- CL Headphone \*
- Miscelânea

# Fone de ouvido Dolby



Consulte "Configuração de áudio" na página 66 para obter mais informações de contexto.

1 Clique em Configuração , selecione a guia Geral, clique em Avançado e, em seguida, selecione a guia Fone Dolby.

<sup>\*</sup>Recursos opcionais que poderão não estar disponíveis em algumas versões do PowerDVD.

- 2 Selecione um dos modos a seguir, dependendo de seu ambiente de audição.
  - DH1 simula uma sala particular pequena, bem isolada acusticamente, adequada para a gravação de filmes e música. É equivalente à "Sala de referência" do fone Dolby e é fornecido com todos os produtos equipados com o fone Dolby.
  - DH2 simula uma sala que tem uma acústica mais "ao vivo", especialmente adequada para ouvir música (ex.: clubes de jazz íntimos).
  - DH3 simula locais maiores, como uma casa de shows ou cinema.

# Configuração dos alto-falantes virtuais DS3D

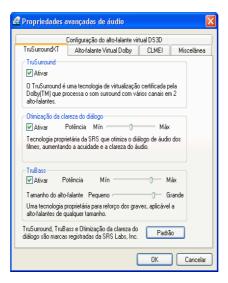


Se você selecionou **Configuração do alto-falante virtual DS3D**, poderá reorganizar seus alto-falantes de som surround da maneira mais ousada que quiser!

- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Áudio, selecione a opção 2 altofalantes, clique em Avançado..., e selecione Configuração do alto-falante virtual D3D.
- 2 Clique em um alto-falante para selecioná-lo. Em seguida, arraste-o para a nova posição. O indicador Alto-falante exibirá sua designação enquanto os planos Distância, X e Y exibirão a distância virtual entre o alto-falante selecionado e você, o ouvinte.
- **3** Arraste a barra deslizante **Largura da sala** para a direita, para diminuir o som à medida que você expande sua arena de audição virtual.

4 Clique em Padrão para voltar ao posicionamento original dos alto-falantes ou clique em OK quando terminar.

# **TruSurroundXT**



Consulte "Configuração de áudio" na página 66 para obter mais informações de contexto.

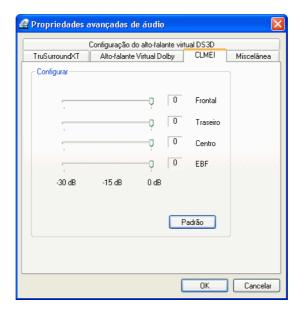
- 1 Clique em Configuração , selecione a guia Geral, clique em Avançado... e, em seguida, selecione a guia TruSurroundXT.
- 2 Em TruSurround, certifique-se de que Ativar esteja marcado.
- 3 Otimização da clareza do diálogo eleva diálogos de áudio de modo que o altofalante fique nivelado ao ouvinte. Certifique-se de que Ativar esteja marcado. Arraste a barra deslizante para a direita para aumentar os níveis de Potência.
- 4 TruBass é outro recurso inerente ao XT e tem como objetivo assumir a função de um subwoofer virtual. Certifique-se de que Ativar esteja marcado. Depois de ativar, arraste as barras deslizantes para aumentar/reduzir a Potência e Tamanho do alto-falante para ajustar a potência do seu Alto-falante virtual.
- 5 Clique em Padrão para voltar às configurações originais do TruSurroundXT ou clique em OK quando terminar.

# **Alto-falante virtual Dolby**



A opção da tecnologia de Alto-falante virtual Dolby permite experimentar o som surround virtual através de dois alto-falantes. O modo **Referência** cria som surround totalmente realístico, com cinco alto-falantes, a partir de dois alto-falantes com a amplitude aparente do som através da imagem frontal, definida pela distância entre os dois alto-falantes. O modo **Amplo 1** oferece uma imagem frontal mais espaçosa e ampla quando os dois alto-falantes estão juntos. O modo **Amplo 2** é similar ao Amplo 1, mas enfatiza ainda mais os alto-falantes de surround.

# **CLMEI**

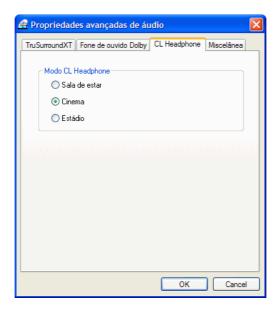


**CLMEI** (CyberLink Multi-channel Environment Impression technology) é uma tecnologia de expansão de canal de áudio desenvolvida pela CyberLink, que converte saídas e som estéreo em vários canais.

 Use os controles deslizantes para definir os níveis Frontal, Traseiro, Central e EBF (efeito de baixa freqüência).

**Observação:** Se os alto-falantes não forem capazes de reproduzir sinais de baixa freqüência de 120 Hz, recomenda-se reduzir a opção EBF para evitar danos os alto-falantes.

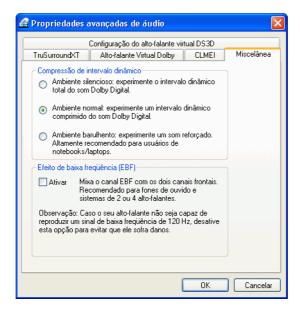
# **CL Headphone**



As opções avançadas CL Headphone permitem simular ambientes acústicos distintos:

- Sala de estar simula uma sala particular pequena, bem isolada acusticamente, adequada para a gravação de filmes e música. É equivalente à "Sala de referência" do fone Dolby e é fornecido com todos os produtos equipados com o fone Dolby.
- Cinema simula uma sala que tem uma acústica mais "ao vivo", especialmente adequada para ouvir música (ex.: clubes de jazz íntimos).
- Estádio simula locais maiores, como uma casa de shows ou cinema.

# Miscelânea



Esta guia permite que você configure propriedades de áudio para títulos de DVD equipados com codificação multicanal.

Clique em **Configuração**, selecione a guia **Áudio**, clique em **Avançado...** e, em seguida, selecione a guia **Miscelânea**.

- **6** Esta seção **Compressão de intervalo dinâmico** aplica-se somente a títulos de DVD com tecnologia Dolby Digital.
  - Selecione Ambiente silencioso se estiver com espírito para assistir a um filme sem distrações. Todo som audível, de efeitos de áudio de baixa freqüência a alta freqüência, será perfeitamente distinguível e estará no intervalo dinâmico do Dolby Digital.
  - Se seu ambiente de audição não for totalmente adequado para usufruir o intervalo dinâmico total do Dolby Digital, selecione o Ambiente normal.
     Os efeitos audíveis que estiverem nos intervalos extremos do espectro de áudio do Dolby Digital serão compactados.
  - Se estiver usando o PowerDVD em um notebook ou laptop, a última seleção é perfeita para você. Em um Ambiente barulhento, os sinais de áudio de intervalo baixo serão amplificados para que o volume audível seja aumentado.
- 7 Se quiser elevar os baixos ou o Efeito de baixa freqüência (EBF), marque Ativar. Esta opção reforçará os efeitos de EBF de seus títulos de DVD criados

para Dolby Digital/DTS, recomendado para fones de ouvido de sistemas de 2 e 4 alto-falantes.

8 Clique em OK.

# Configuração do controle dos pais

Após instalar o PowerDVD, o modo de operação padrão é um modo de usuário único que concede a você o privilégio de acessar todos os níveis dos títulos de DVD. O **controle dos pais** do PowerDVD restringe o conteúdo dos visualizadores de modo equivalente às restrições impostas pelos estúdios de cinema. Para acessar, clique em **Configuração** 

e, em seguida, selecione a guia **Controle dos** pais.

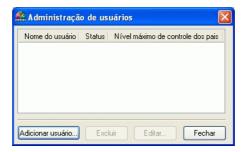
Abaixo são fornecidos um guia de classificação e as instruções para configurar modos de vários usuários para restringir os privilégios de acesso:



Classificaçã o	Descrição
G	Adequado para o público em geral
PG	Orientação dos pais sugerida
PG-13	Orientação dos pais sugerida; inadequado para crianças menores de 13 anos
R	Restrito
NC-17	Tema ou conteúdo adulto, inadequado para crianças menores de 17 anos

- Clique com o botão direito na tela para abrir o Menu expresso e selecione Controle dos pais.
- 2 Ou clique em **Configuração** e, em seguida, selecione a guia **Controle dos** pais.

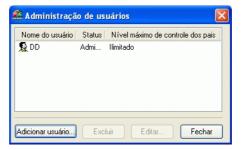
3 Clique em Administração....



- 4 Clique em Adicionar usuário.
- **5** Preencha seu nome e crie uma senha. Depois, selecione **Ilimitado** no campo Nível máximo de controle dos pais. Clique em **OK**.



**6** A caixa de diálogo a seguir aparece após a conclusão da primeira etapa:



7 A próxima etapa é adicionar usuários e limitar seus acessos. Repita a etapa #4 acima para adicionar mais usuários.

**Cuidado:** O usuário inicial será identificado como administrador padrão com o direito exclusivo de adicionar, excluir e editar os privilégios dos usuários. Se o administrador não tiver acesso ilimitado, alguns títulos de DVDs de classificação superior serão inacessíveis.

**8** A próxima vez que um título de DVD com restrições de controle dos pais for inserido, os usuários serão solicitados a se conectarem. Após a inicialização, esta caixa de diálogo será exibida. Digite seu nome e a senha correta e clique em **OK** para começar a reprodução do DVD.



# Configuração de informações



Esta configuração destina-se a usuários que procuram informações pertinentes sobre todos os aspectos de seu entretenimento em DVD. Clique em **Configuração** e, em seguida, na guia **Informações**.

# Informações do player

O código da região para o reprodutor e o DVD são exibidos aqui junto com a designação da unidade de DVD-ROM.

# Informações sobre exibição

- Modo de vídeo: Consulte "Configuração de vídeo" na página 59.
- Modo de exibição: N/D é exibido durante o modo de interrupção. Normalmente DDraw (DirectDraw) é exibido se o hardware foi instalado corretamente.
- FourCC: o Four CC é uma designação do Windows para o padrão do formato de vídeo digital. Geralmente YV12, YUY2, UYVY, MCS3, MCAM, IMC3, etc. é exibido e pode incluir outros formatos. Após instalar o PowerDVD, o programa de diagnóstico vai determinar automaticamente o melhor formato.
- Tipo de superfície: o padrão geralmente usado que suporta as legendas da tela é "sobreposição", "Acelerador de hardware de vídeo" ou "Acelerador de hardware de vídeo" (DxVA). Eventualmente, pode ser exibido o modo "off-screen". É recomendável que você reduza a resolução da tela ou a profundidade cores, ou que reinstale o Microsoft DirectX para tornar o modo de sobreposição disponível para obter o melhor desempenho.

**Dicas:** Recomendamos o uso de placas de vídeo compatíveis com DDraw para que o recurso Sobreposição possa ser utilizado.

# Atributos de vídeo

Estes atributos resumem as estatísticas do DVD atual ou de outros tipos de mídia. Alguns deles serão explicados sucintamente. Consulte "Glossário" na página 95 para obter mais informações.

- O Modo de compressão de vídeo para DVD é MPEG-2 ou MPEG-1, e para VCD, MPEG-1. SVCD pode ser qualquer um dos dois.
- A primeira valor do Sistema de TV é o número de linhas horizontais. A segunda é o número de campos (ex.: 525/60 é o padrão dos sinais de televisão NTSC).
- A **Proporção** depende do título de DVD. Atualmente, 16:9 é a proporção para a maioria dos títulos de DVD de widescreen e das televisões de widescreen.
- O **Modo de exibição** é lido do seu título de DVD.
- Resolução original da imagem é o tamanho da resolução. O padrão de DVD é 720x480 (NTSC) ou 720x576 (PAL).
- Taxa de quadros é o número de quadros por segundo. 30 é o padrão para NTSC e 25 para PAL (MPEG-1 e 2).
- Imagem de origem em tamanho padrão indica se o título de DVD é do tamanho padrão (proporção da tela 4:3).
- Taxa de bits é o tamanho máximo da taxa de bits para o filme inteiro.

# Atributos de áudio

- O modo de Codificação de áudio é o modo de decodificação, por exemplo, Dolby Digital AC-3.
- O Taxa de amostragem determina o intervalo de frequência de som; quanto mais alto, melhor a qualidade.
- O Modo aplicativo de áudio exibe o modo de áudio de alguns títulos de DVD (como títulos sonoros surround ou karaokê), mas não está disponível na maioria dos DVDs.
- Número de canais de áudio calcula o número total de canais de áudio de um determinado título de DVD.
- Taxa de bits é naturalmente de tamanho muito menor se comparada ao vídeo aqui e é medida em kilobits por segundo, em vez de megabits por segundo, como ocorre com vídeo.
- Número de fluxos calcula o número total de fluxos (ou seja, de idiomas, comentários ou karaokê) de um dado título de DVD. Cada fluxo terá um total de canais de áudio diferente. Por exemplo, alguns fluxos podem suportar Dolby Digital 5.1 (6 canais no total), enquanto outros apenas dois canais básicos.

# Atributos de subquadro

Para Número de legendas, existe o total de legendas disponíveis.

# Informações sobre hardware

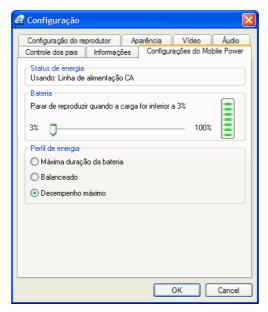
As informações sobre hardware exibem informações relevantes para a reprodução de DVD. A primeira seção mostra o processador da CPU e a velocidade do clock correspondente, e uma lista de conjuntos de instruções da CPU para as quais o PowerDVD está otimizado:

- Processador: Intel, AMD, Transmeta ou VIA
- Tecnologia 3DNow! profissional
- Tecnologia 3DNow! avançado
- Tecnologia 3DNow! profissional
- Tecnologia IA MMX
- Extensões SIMD de IA Streaming
- IA SSE 2

3DNow! pertence à AMD (Advanced Micro Devices), enquanto os demais pertencem à tecnologia Intel Architecture (IA). Se detectado, o PowerDVD tentará utilizar o conjunto de instruções acima para atingir o desempenho ideal.

- O Acelerador de vídeo é um recurso que várias placas de vídeo possuem. Se for detectado e ativado/desativado (consulte "Configuração de vídeo" na página 59), será exibido aqui como (em uso) ou (não em uso).
- Se sua placa puder ser classificada como um Dispositivo de áudio de vários alto-falantes, será exibida aqui como (em uso). Se a opção de 4 alto-falantes ou de 6 alto-falantes for selecionada (consulte "Configuração de áudio" na página 66) a tela mostrará (em uso) ou, caso não tenham sido selecionadas, (não em uso).
- Se sua placa puder ser classificada como um Dispositivo de saída S/PDIF, também será exibida aqui como (em uso). Dependendo de seu status (consulte "Configuração de áudio" na página 66), será exibido (em uso) ou (não em uso).

# Configurações do Mobile Power



**Observação:** Esta opção não aparece em todas as versões do PowerDVD.

Ao executar o PowerDVD em um notebook que usa bateria, deve-se prestar atenção no nível de carga restante da bateria. As Configurações do Mobile Power permitem selecionar um perfil de energia e parar a reprodução quando a carga da bateria for inferior a um nível específico.

- 1 Clique em Configuração e selecione a guia Configurações do Mobile Power.
- **2** Defina as opções de configuração da energia móvel:
  - A área Status de energia mostra o tipo de alimentação elétrica (bateria ou cabo de alimentação) que o computador está usando.
  - Se o computador estiver usando uma bateria, é possível definir a opção na seção Bateria para interromper a reprodução quando a carga for inferior a uma determinada porcentagem (3% a 100%).
  - Na seção Perfil de energia, é possível selecionar uma configuração para controlar a utilização de energia e desempenho de reprodução. Selecione Máxima duração da bateria para permitir uma reprodução mais longa com uma ligeira perda de desempenho, Balanceado para um compromisso entre qualidade e desempenho, ou Desempenho

máximo para a melhor reprodução possível, mas com uma duração de bateria ligeiramente menor.

**3** Clique em OK ao concluir.



# Conteúdo da página portal

A função i-Power 💆 é a onda do futuro com as suas características e funcionalidades antecipadas. Potencializado por um navegador incorporado e links excepcionais para qualquer tipo de informações sobre DVD existentes, o i-Power tem como objetivo atender incondicionalmente à sua natureza criativa (conforme mostrado abaixo).



Fãs, iniciantes e aficionados por DVD realmente vão apreciar a conveniência do **i- Power** e seu link direto e instantâneo com a Internet. Comprar, pesquisar e procurar DVDs on-line nunca foi tão divertido ou acessível, especialmente depois de assistir a um título de DVD poderoso e provocante, que deixa você sem fôlego e querendo mais.

Simplesmente clique em i-Power para acessar o navegador incorporado conhecido como i-Power e visite os links para expressar seus pensamentos e idéias sobre títulos individuais.

**Observação:** O conteúdo do i-Power pode ser alterado sem aviso.

# Ativando o i-Power

- 1 Clique em i-Power **2**.
- 2 Clique em qualquer um dos links. Clique em Voltar e em Avançar o quanto quiser. □ o
- 3 Clique em **Home** a para voltar para a página portal inicial do i-Power ou em para voltar para o PowerDVD.
- 4 Para Atualizar o i-Power, basta clicar nele diretamente (localizado no lado superior esquerdo) e seu i-Power pessoal será automaticamente atualizado!



Antes de pedir suporte técnico à CyberLink Corp., consulte este guia do usuário ou a ajuda on-line para obter mais informações. Você também pode entrar em contato com o seu distribuidor/fornecedor local. Se ainda assim o seu problema não for resolvido, as seções a seguir fornecem maneiras para obtenção de suporte técnico.

# Suporte na Web

As soluções para seus problemas encontram-se disponíveis 24 por dia em nossos sites da Web:

www.gocyberlink.com

# www.cli.co.jp

Você também poderá encontrar soluções ou suporte adicional em <u>support.gocyberlink.com</u>. Além das perguntas mais freqüentes, fornecemos também técnicas para solução de problemas, últimas novidades sobre produtos e outras informações relevantes.

# Suporte por fax

Para receber respostas para seus problemas técnicos o mais depressa possível, envie um fax para: (886) 2-8667-1300.

**Observação:** O suporte técnico é oferecido apenas para usuários registrados, portanto não deixe de anotar a chave do CD localizada na embalagem do seu CD quando visitar nossos sites na Web ou enviar um fax.

# Suporte por telefone

Você é bem-vindo a ligar para a Linha exclusiva de suporte técnico da CyberLink pelo telefone (886) 2-8667-1298. Os horários de suporte por telefone são de segunda à sexta, das 9hs às 17hs (GMT +8:00), horário local de Taiwan, exceto feriados. Ao ligar para o suporte, esteja com o seu computador ligado e nos forneça as seguintes informações:

- sua chave de CD registrada
- a versão do produto
- a versão do sistema operacional do Windows
- os tipos de hardware (placa de captura, placa de som, placa VGA) e suas especificações
- as mensagens de aviso exibidas
- a descrição detalhada dos problemas e quando eles ocorreram

**Observação:** O suporte técnico é oferecido apenas a usuários registrados, portanto, certifiquese de ter a chave do CD em mãos ao ligar.



# O que é MPEG?

MPEG, simplesmente, é um acrônimo de Moving Picture Experts Group, que pertence à família de padrões ISO/IEC (International Organization for Standardization e International Electrotechnical Commission). É uma tecnologia de compactação de sinais digitais de áudio e vídeo destinada à distribuição para consumidores. Estão incluídos na família MPEG:

■ MPEG-1 (Áudio/Vídeo)

**Observação:** O MP3, na verdade, pertence à família MPEG-1 ou é formalmente conhecido como MPEG-1 Audio Layer 3 (Áudio).

- MPEG-2 (Áudio/Vídeo)
- MPEG-4 (Sistema de multimídia interativo)
- MPEG-7 (Recuperação de banco de dados multimídia)

A tecnologia MPEG está definida como uma representação de fluxo de bits de áudio digital sincronizado e vídeo digital não intercalado ou intercalado(o MPEG-2 inclui ambos) compactados para se adequarem a determinadas larguras de banda:

- MPEG-1 -- 1.5-4-0 Mbps (megabits por segundo)
- MPEG-2 -- 4.0-10.0 Mbps

O MPEG é responsável pela multiplexação e sincronização de um fluxo de vídeo com um único ou vários fluxos de áudio. O MPEG-1 foi projetado para reproduzir qualidade VHS/VCR em um formato digital, ao passo que o conceito de MPEG-2, semelhante ao de MPEG-1, destina-se a abranger um espectro de aplicativos mais amplo, incluindo qualidade de DVD, e seu objetivo principal de transmissões totalmente digitais de TV.

# Panorâmica, tamanho padrão e widescreen

Desde a concepção dos DVDs, você tem escutado repetidamente o jargão associado, mas nunca teve idéia do que ele realmente significa. Você é uma pessoa de sorte, porque esta seção é destinada exatamente a explicar os termos mais comuns sobre DVD.

Para começar, é preciso considerar a dificuldade de todos os envolvidos na transferência de tudo quando um filme foi exibido na produtora (ou no seu cinema local) e está prestes a ser lançado em DVD, VCD, LD (laserdisc) ou mesmo em VHS. A maioria dos filmes é produzida usando proporções de largura:altura de 2,35:1 a 1,66:1. E por quê, você poderia perguntar. Simples. Nossos olhos são adequados para assistir a telas "mais largas", porque estão basicamente na linha de nossa visão. Você pode até mesmo dizer que os atuais televisores quadrados padrão são inadequadas para nossos preciosos olhos, mas que os tamanhos das telas de cinema são perfeitos para assistir aos vídeos.

A transferência é tremendamente complicada, e é aí que entram as telas panorâmica, tamanho padrão e widescreen:

O recurso Panorâmica está disponível para alguns players de software ou hardware de DVD que permitem que os usuários assistam aos filmes na sua proporção original (ou seja, proporções widescreen acima de 04:3/1,33:1) sem aquelas faixas pretas! O problema para os usuários são as proporções 4:3 da maioria dos televisores padrão. Assim, muitos não poderão ver a área de exibição total de uma vez (somente a área sombreada estará visível, como mostra o diagrama abaixo, a menos que se mova a tela horizontalmente para outras áreas) mas poderão controlar qual parte estará visível usando o recurso Panorâmica.



■ Padrão descreve o conteúdo de vídeo com proporções originariamente maiores que 4:3 (por exemplo, 2,35:1 ou 16:9) que deve ser exibido em telas com

proporção de 4:3 (como a maioria dos televisores). As faixas pretas, denominadas mate, são usadas para cobrir lacunas nas partes superior, inferior ou laterais (se aplicável) da tela, de modo que os espectadores vejam a área total da tela de uma só vez.



Vídeo 4:3 (sombreado) em uma tela 16:9 (preto)

Widescreen tem uma proporção que geralmente varia de 2,35:1 a 16:9. Quase todos os títulos de DVD contam com uma proporção widescreen que anuncia uma nova era de TVs widescreen que substituirá praticamente todos os televisores 4:3 padrão, assim que for possível adquiri-los! As novas TVs, como as HDTVs (Televisor de alta definição), vão utilizar a proporção widescreen.

# **NTSC e PAL**

NTSC (National Television Systems Committee) e PAL (Phase Alternating Line) são padrões de televisão usados para transmissão de televisão comercial em todo o mundo. Tanto NTSC quanto PAL usam conteúdo intercalado a trinta quadros por segundo (ou seja, 60 campos) e 25 quadros por segundo (ou seja, 50 campos), respectivamente.

Como os campos em sinais intercalados são independentes de outros campos dentro de um determinado quadro, os problemas surgem quando dois campos, que contenham dados diferentes de imagens, são intercalados para serem exibidos em monitores de computador não intercalados. Quando as imagens de vídeo com movimento supérfluo são exibidas, geralmente criam artefatos de movimento (imperfeições visuais) e por esse motivo é preciso desintercalar no modo bob quando se usa o PowerDVD. Os títulos de DVD cujo conteúdo é originado diretamente a partir de filmes produzidos pelos estúdios de Hollywood (24 quadros/segundo) não terão artefatos de movimentos.

# O que é o DirectShow?

Antigamente conhecido como ActiveMovie, o DirectShow da Microsoft é uma arquitetura multimídia e uma melhora dramática em relação à anterior conhecida como Interface de controle de mídia (MCI). Devido às limitações inerentes da MCI de 16 bits, o DirectShow foi projetado para accomodar a vasta gama de novos equipamentos e tecnologias emergentes que seu antecessor não suportaria. Com base no Modelo de objeto componente (COM) da Microsoft, o maior problema de interfaces inconsistentes da MCI agora é uma coisa do passado com o uso de multitarefas e multisegmentação do DirectShow.

O DirectShow é um dos componentes tecnológicos do DirectX que também inclui DirectDraw, DirectSound3D, DirectInput, Direct3D, Direct-Animation, DirectMusic, etc. O DirectX, um conjunto de interfaces de programação de aplicativo de nível inferior (APIs) para a criação de aplicativos multimídia de alto desempenho, cujo objetivo mais importante do projeto foi a velocidade, foi originalmente desenvolvido para aprimorar a plataforma de jogos do Windows. Mas com o advento do DVD, DBS e várias outras tecnologias, ele funciona hoje como um portal de acesso a vários periféricos de hardware, atuando como parte integral do sistema operacional Windows.

O PowerDVD é totalmente compatível com a tecnologia DirectX. Um dos componentes essenciais do PowerDVD é o DirectDraw, que acessa o hardware diretamente e portanto aumenta a velocidade gráfica. Ele fornece aos desenvolvedores uma interface comum de usuário e funciona em conjunto com a HAL (camada de abstração de hardware) e a HEL (camada de emulação de hardware). A HAL permite que os desenvolvedores acessem os dispositivos de hardware sem conhecimento explícito do modelo do fabricante ou seus detalhes. A HEL é onde os recursos do DirectX podem ser emulados se o próprio dispositivo não suportar esses recursos.

Para obter mais informações, visite: <a href="http://www.microsoft.com/directx">http://www.microsoft.com/directx</a>.



#### 3DNow! e 3DNow! Professional

3DNow!(tm) é um conjunto de instruções avançado desenvolvido pela AMD. É composto de instruções que suportam ponto flutuante SIMD, DSP e operações com números inteiros.

#### A<sub>3</sub>D

Desenvolvido pela Aureal, habilita áudio 3D para utilização em seu PC.

### AC-3

Consulte Dolby Digital (AC-3).

#### **AMD**

Advanced Micro Devices. É a segunda maior empresa de microprocessadores do mundo.

#### DVDs anamórficos

Os DVDs anamórficos otimizam televisores widescreen usando 33% a mais da área de armazenamento, pois esticam a tela nos sentidos vertical e horizontal, além de aumentar a resolução em 33%. Para aparelhos de TV padrão , a tecnologia avançou de tal forma que será rebaixada para poder se ajustar à proporção 4:3, mantendo porém a melhor resolução.

### proporção

Ao assistir ao DVD, as proporções de tela são normalmente de 16:9 (widescreen) ou 4:3 (TV). A opção Manter proporção mantém a proporção original do conteúdo do vídeo e da janela, apesar das modificações.

#### bob

Ao assistir ao DVD, o conteúdo de vídeo codificado de um sinal intercalado usa o modo bob, uma técnica de desintercalação oposta à weave. Esse modo afeta a qualidade do vídeo e, assim fazendo, elimina os riscos horizontais.

#### cDVD

cDVD é uma variação do formato de vídeo DVD, na qual um DVD autêntico (incluindo menus e vídeo MPEG-2 de alta resolução) é inserido em mídia CD-R.

#### cdDVD

cdDVD é uma variação de vídeo DVD, na qual um DVD autêntico (incluindo menus e vídeo MPEG-2 de alta resolução) é inserido em mídia CD-R.

#### Célula (formato DVD VR)

Esta é uma estrutura de dados que representa uma parte de um programa. Uma célula em um PGC original é denominada célula original. Uma célula em um PGC definido pelo usuário (ou lista de reprodução) é denominada célula definida pelo usuário.

### capítulo

Nos DVDs, os capítulos compõem um título. Há aproximadamente mais de 20 capítulos na duração total de um filme em DVD.

### **Closed Caption**

O closed caption é colocado à disposição por organizações nacionais e é adaptado para deficientes auditivos. As legendas são encontradas no conteúdo de vídeo e sob a forma de texto localizado em algum lugar da imagem. Os Closed captions, ao contrário das legendas abertas, são ocultos nos sinais de vídeo e precisam de um decodificador especial.

#### CSS

Content Scrambling System. Um sistema desenvolvido pela indústria cinematográfica, pela indústria de aparelhos eletrônicos para o consumidor e, finalmente, pela indústria de informática, para impedir a cópia ilegal do conteúdo armazenado em discos de DVD.

#### desintercalar

Desintercala conteúdo de vídeo intercalado, especialmente de sinais de TV, e é usado principalmente para exibir programas de vídeo intercalado em monitores de computador não intercalados (consulte "conteúdo intercalado de vídeo" na página 100 para obter mais informações).

### DirectSound

Esta interface de programação de aplicativo (API) é um componente de som wave da API do DirectX®. O DirectSound fornece mixagem de latência baixa, aceleração de hardware e acesso direto ao dispositivo de som, ao mesmo tempo em que mantém a compatibilidade com os drivers de dispositivos existentes. Ele permite

também a reprodução e a captura de som wave, suporta conjuntos de propriedades que possibilitam que os desenvolvedores de aplicativos tirem vantagem dos serviços estendidos oferecidos pelas placas de som e seus drivers associados.

#### DirectX

O Microsoft DirectX ® é um conjunto de interfaces de programação de aplicativos (APIs) de nível inferior para a criação de aplicativos multimídia de alto desempenho, cujo objetivo mais importante do projeto é a velocidade. Ele inclui DirectDraw, Direct3D, DirectSound3D, DirectMusic, DirectInput, etc.

# **Dolby Digital (AC-3)**

Dolby Digital é uma tecnologia flexível de compactação de dados de áudio que suporta configurações de seis canais, desde mono e estéreo convencionais a formato surround com seis canais discretos (esquerdo, central, direito, surround esquerdo, surround direito e EBF). A especificação de fluxo de bits AC-3 permite taxas de amostra de 48KHz, 44,1KHz ou 32KHz, e suporta taxas de dados no intervalo de 32 kbps (kilobits por segundo) a 448 kbps.

### Fone de ouvido Dolby

Um sistema de processamento de sinal que pode usar até cinco canais de áudio de qualquer fonte e fazer o downmix para 2 canais, proporcionando aos ouvintes que usam fones de ouvido o efeito de um som surround virtual.

# Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II é projetado para fontes de 2 canais, como MP3s, CDs de áudio, VCDs, SVCDs e DVDs de 2 canais com codificação de áudio LPCM, Dolby Digital ou MPEG, para usuários que tenham um ambiente de múltiplos alto-falantes (por exemplo, 4 ou 6 alto-falantes). Permite que os usuários tenham um som surround simulado aprimorado em oposição ao Dolby Surround normal (esquerdo, central, direito, surround) fornecendo uma separação maior entre os seis canais (esquerdo, central, direito, surround esquerdo, surround direito e subwoofer) e um posicionamento de som mais preciso.

### **Dolby Surround**

Inventado na década de 70, o Dolby Surround era uma tecnologia de reprodução de som avançada para ser utilizada com sistemas de 2 canais. Codifica quatro canais de informação (frontal esquerdo, frontal direito, central e surround posterior) em um sinal de 2 canais. Quando decodificados, quatro canais são produzidos -- esquerdo, direito, surround e central.

### Alto-falante Virtual Dolby

Um efeito de pós-processamento concebido para criar uma sensação de som envolvente virtual simula um sistema sonoro de 5.1 canais com ênfase na qualidade sonora e na localização precisa dos alto-falantes, ou virtualiza os alto-falantes em locais diferentes para criar uma imagem sonora mais ampla e um efeito sonoro mais envolvente com diferentes níveis de intensidade.

#### downmix

O processo de combinar 5 ou mais sinais discretos de áudio digital em 2 canais.

#### DTS

Um formato de codificação de áudio parecido com Dolby Digital, o DTS oferece som do sistema de cinema com pelo menos seis canais discretos de áudio, mas é compactado a uma taxa mais baixa se comparado com o Dolby Digital.

#### DVD

Digital Versatile Disc, disco digital versátil. O DVD é um disco de alta capacidade do tamanho de um CD para aplicativos de vídeo, multimídia, jogos e áudio.

#### **DVD-RAM**

DVD-RAM, com uma capacidade de armazenamento inicial de 2,6 GB, posteriormente ampliada para 4,7 GB, usa tecnologia de mudança de fase (PD). DVD-RAM é mais adequado para todos os tipos de formato de DVD gravável para utilização em computadores. Não é compatível com a maioria das unidades de disco e players. Os discos DVD-RAM de um lado vêm com ou sem cartuchos. O DVD-RAM pode ser regravado mais de 100.000 vezes e a expectativa de vida útil dos discos é de pelo menos 30 anos.

O DVD-RAM versão 2.0, com uma capacidade de  $4,7~\mathrm{GB}$  por lado, foi lançado em 1999.

### **DVD-ROM**

Um formato somente leitura, é semelhante ao formato CD-ROM para discos compactos, mas tem capacidade para 4,7 GB em discos de um lado e de uma camada. No momento, é mais comum em discos de um lado de camada dupla de 8,5 GB. Mais adiante na escala estão os discos de dois lados e uma camada de 9,4 GB e os de dois lados e camada dupla de 17 GB.

#### **DVD-RW**

O DVD-RW (conhecido anteriormente como DVD-R/W e também por um breve período como DVD-ER) é um formato de mudança de fase que pode ser apagado. Desenvolvido pela Pioneer e baseado em DVD-R, utiliza pitch de trilha, duração de

marca e controle de rotação semelhantes. O DVD-RW pode ser reproduzido na maioria das unidades e players DVD. Sua capacidade é de 4,7 bilhões de bytes e pode ser regravado cerca de 1.000 vezes.

#### DVD+RW

DVD+RW, suportado pela Philips, Sony, Hewlett-Packard, etc., é um formato que pode ser apagado baseado na tecnologia CD-RW. Não é suportado pelo DVD Forum (embora as empresas de DVD+RW sejam membros), mas o Forum não tem poder para definir padrões. As unidades de DVD+RW podem ler DVD-ROMs, CDs, DVD-Rs e provavelmente DVD-RWs, mas não podem ler nem gravar discos DVD-RAM. As unidades também podem gravar CD-Rs e CD-RWs. Os discos DVD+RW, com capacidade para 4,7 bilhões de bytes por lado, podem ser lidos pela maioria dos players de vídeo DVD e unidades de DVD-ROM existentes. Pode ser regravado cerca de 1.000 vezes (inferior às 100.000 vezes da versão original).

#### Vídeo-DVD

Este termo é normalmente reservado para DVDs para fins de entretenimento, como os títulos de cinema em DVD. Em termos de distribuição de vídeo e filmes de cinema, substituirá totalmente as fitas VHS nesta década.

#### codificação

Para alterar ou converter em código. No software, a codificação é usada para referências de vídeo e áudio, como a codificação de formato analógico em formato digital ou de dados digitais brutos em dados em formato compactado.

### ponto de entrada (formato DVD VR)

Esta é a posição de entrada em um programa, no caso de PGC original, ou em uma parte do programa, no caso de PGC definido pelo usuário. Cada PGC tem um conjunto de pontos de entrada correspondente. Os pontos de entrada são usados para pular uma seção do conteúdo gravado que está sendo apresentado.

### **FourCC**

O Four CC é uma designação do Windows para o padrão do formato de vídeo digital.

#### taxa de quadros

No conteúdo de vídeo, a taxa de quadros mede a quantidade de quadros estáticos por segundo. Quanto mais alta, melhor, quando se captura o conteúdo de vídeo com movimento.

#### GOP

Group of pictures, grupo de imagens. Uma tecnologia de compactação MPEG, o conceito do GOP reduz a redundância temporária nos quadros (de quadro a quadro) do conteúdo de vídeo e consiste em quadros I, B, P.

#### GUI ou UI

Graphical user interface, interface gráfica do usuário. A aparência ou o panorama de um determinado aplicativo software. Às vezes, é conhecida como interface do usuário (UI) na forma resumida.

#### I-frame

Também conhecido como imagens internas, o I-frame é normalmente o primeiro quadro de cada GOP (uma parte da tecnologia de compactação de vídeo usada pelo MPEG), é compactado moderadamente e serve como ponto de referência para o acesso aleatório e pode estar vinculado a imagens.

#### ĪΑ

Intel Architecture, arquitetura Intel. É a abreviatura dada a uma tecnologia desenvolvida pela Intel Corp.

### Extensões SIMD de IA Streaming

Ela define uma nova arquitetura Single Instruction, Multiple Data (SIMD) para operações de ponto fixo e flutuante.

#### IDCT

Inverse Discrete Cosine Transform. É uma técnica de compactação espacial e de decodificação para reprodução de vídeo MPEG que usa uma operação aritmética.

# conjuntos de instruções

As instruções operacionais que dizem a um chip como executar as funções do software e das operações diretas dentro do microprocessador.

#### conteúdo intercalado de vídeo

Descreve o conteúdo de vídeo dentro de um determinado quadro onde há dois campos de dados de imagem, pares e ímpares, que podem ser digitalizados separadamente (ex.: sinais de televisão NTSC e PAL). Isso normalmente apresenta um problema quando o conteúdo intercalado encontra meios não intercalados como monitores de computador, que apenas exibem conteúdo não intercalado.

#### tamanho padrão

Um formato para exibição de DVDs, os DVDs de tamanho padrão têm o tamanho original widescreen encolhido para 4:3 (ex.: os filmes são todos produzidos em

proporções widescreen de 16:9 ou maiores) e faixas pretas se tornam visíveis na parte superior e inferior de uma tela 4:3, preservando porém a proporção original (sem corte). Esse formato inclui também a exibição da proporção 4:3 original de DVDs em monitores 16:9.

#### LPCM

Linear Pulse Code Modulation, modulação de código de pulso linear. É usado para armazenar sinais de áudio digitalizados.

#### miniDVD

miniDVD é uma variação de vídeo DVD, na qual um DVD autêntico (incluindo menus e vídeo MPEG-2 de alta resolução) é colocado em uma mídia CD-R.

# Tecnologia MMX

Desenvolvida pela Intel, a tecnologia MMX é um conjunto de instruções que contém três aperfeiçoamentos principais de projeto de arquitetura se comparada com o processador Pentium anterior.

#### compensação de movimento

Uma técnica de decodificação e uma função avançada de aceleração de vídeo encontradas em alguns chips de exibição que aceleram a reprodução do DVD ao transferir o processo de decodificação para a placa propriamente dita.

#### **MPEG**

Moving Picture Experts Group. Uma família de padrões internacionais usada para codificar informações de áudio/vídeo em formato digital. No momento, MPEG-2 é o padrão para formatos de vídeo digital e MP3 é o padrão para formatos estritamente de áudio digital.

#### conteúdo de vídeo não intercalado

Descreve o conteúdo de vídeo dentro de um determinado quadro que não consista em campos diferentes de dados de imagem. (por exemplo, títulos de DVD)

#### NTSC

National Television Systems Committee. É o formato padrão adotado pelo FCC para transmissões de televisão nos Estados Unidos, Japão, Canadá e México. Especificações: 525 linhas de resolução por quadro a 30 quadros por segundo; freqüência de campo de 60 Hz; requer um canal analógico de 6 MHz para transmissão.

### PGC (Cadeia de programa) original (formato DVD VR)

PGC original representa o conjunto de programas, que é uma cadeia de programas.

#### PAI.

Phase Alteration Line. É o formato padrão para transmissão de televisão na Alemanha, Grã-Bretanha, América do Sul, Austrália, e na maioria dos países da Europa ocidental e da Ásia.

#### panorâmica

Um recurso disponível para determinados DVDs, no qual a proporção widescreen original (1,66 e acima) é exibida numa proporção de tela 4:3, eliminando, assim as faixas pretas. O usuário pode usar esse recurso durante a reprodução.

# Programa (formato DVD VR)

É a unidade lógica de conteúdo gravado, reconhecida ou definida pelo usuário. Em um conjunto de programas, um programa consiste em uma ou mais células originais. O programa é definido somente no PGC original.

### Conjunto de programas (formato DVD VR)

Representa a totalidade do conteúdo gravado em um disco, que consiste em todos os programas.

### quantização

O processo de conversão de um som de amostra em um valor digital.

### sistema de proteção por código de região

Usado mundialmente pelos DVDs, é um sistema de bloqueio e proteção de cópia dividido em seis regiões para controlar os lançamentos cinematográficos ao redor do mundo.

#### resolução

Sinônimo de definição em relação aos detalhes da imagem, é medida em linhas ou píxeis.

#### taxa de amostra

A taxa de amostra determina o intervalo da freqüência de som (correspondente ao pitch) que pode ser representado na forma de onda digital. O intervalo de freqüências representado em uma forma de onda é normalmente chamado de largura de banda.

#### S/PDIF

Sony/Philips Digital InterFace, interface digital Sony/Philips. O S/PDIF é uma interface avançada de tecnologia digital desenvolvida pela empresas Sony e Philips, em oposição à transferência de sinais através de interfaces analógicas convencionais.

#### estéreo

Forma sucinta de estereofônico e desenvolvido na década de 50, constitui a reprodução de som usando dois canais de áudio independentes.

#### fluxos

Os fluxos encontram-se sob a forma de vídeo e áudio transferido normalmente na Internet em tempo real ou em discos DVD (por exemplo, fluxos de áudio).

### legendas

Tradução das palavras faladas em um filme impressa na parte inferior dos quadros.

# tipo de superfície

Transporta informações para o modo de sobreposição atual.

#### **SVCD**

Concebido na China, a qualidade desse formato situa-se entre a do VCD 2.0 e a do DVD. Consulte "Reproduzindo VCD/SVCD" na página 33 para ver um gráfico comparativo.

#### bandeja do sistema

A Systray.exe é uma ferramenta para notificações da barra de tarefas do sistema. A barra de tarefas constitui um local para os programas e dispositivos de hardware exibirem seus ícones.

### exclusão temporária (formato DVD VR)

Uma ação definida pelo usuário por meio da qual o autor apaga temporariamente um segmento de seus discos regraváveis para impedir a reprodução.

#### título

Os DVDs consistem em um máximo de 99 títulos para cada vídeo DVD. Os títulos consistem em capítulos.

#### TruSurroundXT

Desenvolvido pela SRS Labs Inc., é uma tecnologia de downmix que cria um som surround virtual. Destina-se especificamente para reprodução em sistemas de 2 altofalantes para fontes de áudio de múltiplos canais. O 'XT' adicional identifica os novos sistemas comercializados que contêm as configurações Otimização da clareza do diálogo e TruBass.

#### VCD

Video Compact Disc, disco compacto de vídeo. Geralmente para aplicativos de vídeo que empregam tecnologia MPEG-1, a qualidade de vídeo não é tão detalhada

quanto a do DVD e possui tecnologia parecida com a dos CDs de áudio. Consulte "Reproduzindo VCD/SVCD" na página 33 para ver um gráfico comparativo.

#### acelerador de hardware de vídeo

Alivia a carga da CPU selecionando o hardware para lidar com a maior parte de uma determinada tarefa de decodificação de vídeo. Alguns recursos do PowerDVD poderão não estar disponíveis quando essa opção é selecionada.

# modo de sobreposição de vídeo

A Sobreposição de vídeo corresponde à capacidade de sobrepor figuras de computador sobre um sinal de vídeo ao vivo ou gravado e de armazenar a imagem de vídeo resultante em um disco rígido.

#### weave

No conteúdo desintercalado, o modo weave é o padrão para títulos de DVD para garantir a qualidade. Alterna para o modo bob se for detectado conteúdo intercalado, pois podem aparecer riscos horizontais quando este tipo de conteúdo é reproduzido.

#### widescreen

Aponta para dispositivos com proporção de 16:9 (largura:altura) ou maiores que sejam mais adequadas e estejam na linha da visão humana.

### Windows Media Format (Formato de mídia Windows)

Este formato é otimizado para transmissão e reprodução de áudio, vídeo e dados de script, e é usado principalmente nas transmissões de apresentações através da Internet. O formato principal usado é .WMV em combinação com o Windows Media Player da Microsoft.

#### WMA

Áudio do Windows Media. Um formato de áudio de transmissão proprietária do Windows Media normalmente usado para fazer o download e executar arquivos ou transmitir conteúdo.

#### **WMV**

Windows Video Format (Formato de Vídeo Windows) Um formato de áudio/vídeo de transmissão proprietária do Windows Media normalmente usado para fazer o download e executar arquivos ou transmitir conteúdo, e é o formato de transmissão principal usado pelo Windows Media Player da Microsoft.



# **ÍNDICE REMISSIVO**

Numerics	
2 alto-falantes 66	
3D Now! 95	

4 alto-falantes 67

6 alto-falantes 67

7 alto-falantes 67

8 alto-falantes 67

# A

# A3D

definição de 95 abrindo

arquivos de DVD do disco rígido

20

arquivos de mídia 39

abrindo arquivos DVD no disco rígido 20

uo 20

aceleração de hardware 59

acelerador de hardware 19, 104 acelerador de hardware de vídeo

Consulte acelerador de hardware

ajuda on-line 10

Alto-falante Virtual Dolby 98

definição de 98

AMD 95

ângulos, alternando entre 12

ângulos, alternando entre os 28

aparências

alternando 10

configuração de 58

padrão 9

área de exibição 10, 38

atributos 80

Áudio MPEG 5 avançar/retroceder em velocidades diversas 13, 21

configurações de rolagem do mouse 50

# B

barra deslizante de navegação 10 bob 61, 95

# C

canais 5.1 67

canais de áudio, alternando (VR) 45 capturando quadros 10, 26–27

com VR 44

menu 26

para o destino 26, 57

proporção de 57

CD de áudio

reprodução 35, 39

cdDVD96

cDVD 96

células 42, 96

navegando entre 43

classificações 77

CLEV 60

CLMEI 68, 73

closed caption 32, 96

CLPV 64

código de região

configurações de 15-16

código regional

sistema de proteção 102 compensação de movimento 59, 101 compressão de intervalo dinâmico 75 configuração 10, 47 VCD 34 VR 46 configuração da barra de ferramentas 54 Configuração da proporção 63 configuração da rolagem do mouse 50	Conjunto de programas 102 conjunto de programas 42 conjuntos de instruções 82, 100 conteúdo de vídeo não intercalado 89, 92, 101 conteúdo intercalado 61, 89, 92, 100 controles principais 9–11 com VR 43–45 funções de 23–29 CSS 96
configuração da rolagem do mouse da busca por tempo 50 configuração de alto-falantes 70 configuração de alto-falantes virtuais 70 configuração de aparência 58 Configuração de áudio 66 avançada 69 configuração de alto-falantes virtuais 70 Dolby Pro Logic II 75 Fone de ouvido Dolby 69, 72, 74 miscelânea 75 TruSurroundXT 71 Configuração de cores 62 controles de cores 62 Configuração de informações atributos de áudio 81 atributos de subquadro 82 atributos de vídeo 81 informações do player 80 informações sobre exibição 80 informações sobre hardware 82 configuração de instantânea 56 Configuração de vídeo 59 avançada 61 cor 62 controle da tela 59	desativando 9 desintercalar 96 DirectDraw 8, 80, 93 DirectSound 96 DirectSound3D 67 configuração de alto-falantes virtuais 70 DirectX 93, 97 Dolby Digital 81 configuração miscelânea de 75 definição de 97 especificações de 5 intervalo dinâmico de 75 selecionando saída 5.1 de 67 Dolby Pro Logic II configuração de 97 Dolby Surround 67 definição de 97 Dolby Surround 67 definição de 97 downmix 67, 98 DTS 67, 98 DVD+RW 99 DVD-RAM 41, 98 DVD-ROM 8, 98 DVD-ROM 8, 98 DVD-RW 41, 98
Configuração do controle dos pais 77–79 Configuração do reprodutor 47 avançada 49 marcadores 52	DVDs anamórficos 95
Configuração do teclado/mouse 49 configuração OSD 55	ejetando 10, 29 especificações 5

VCD e SVCD 33 VR 7	menu 28
estéreo 67 definição de 103 especificações de 7	L
Extensões SIMD de IA Streaming 100	legendas 10, 82 definição de 103 especificações de 5
F	especificações de (VR) 7 exibição de (VR) 45
fluxos de áudio alternando 10, 27	exibindo 27 menu 27
alternando (VR) 45	secundárias 27
especificações 7 menu 27	legendas secundárias. <i>Consulte</i> legendas, secundárias
Fone de ouvido Dolby 67 configuração de 69, 72, 74 definição de 97	listas de reprodução 36–37 LPCM 5, 101
FourCC 80, 99	
função anterior. Consulte pulando	M
<b>G</b> GOP 100	marcadores 12, 23–25, 50 com VR 44 configuração 50, 52 exportação de 53 importação de 52 indo para 12, 23
I	menu de 24 menu 24
IDCT 59, 100	visualizador 25
idiomas	menu expresso 30 com VR 46
especificações 5 exibição de 10 OSD 55 <i>Consulte também</i> fluxos de áudio	menus 11, 23, 32 áudio 23 com VR 43
I-frame 22, 100	especificações de 5
indo para cima 10	legendas 23
introdução à gravação de vídeo DVD 42	raiz 23 reiniciando a partir de 23
i-Power 10, 85–86	título 23
funções de 14	miniDVD 101
	mostrando informações 32 MP3 89
K	MPEG 89, 101
karaokê 12, 28	

N	Reinício automático 17 configurações de 48
navegando durante a reprodução 21-	repetindo 12, 25
22	com VR 44
com VR 43	configurando Repetir AB 25
Consulte também Roda de controle	reprodução
NTSC 33, 92, 101	arquivos 35–38
	reproduzindo 13
	arquivos de DVD a partir do disco
O	rígido 20 CD de áudio 39
ordem aleatória 37	Discos de gravação de vídeo DVD
orden aleatoria 37	43
	DVD 17–20
P	requisitos do sistema 8
r	resolução 33, 102
PAL 33, 92, 102	retrocesso total ou retrocesso em ve-
Panorâmica 90	locidades diversas. Consulte
panorâmica 102	avançar/retroceder em ve-
pausando 13, 21	locidades diversas
perfis de vídeo 63	Roda de controle 13, 30
PGC original 42, 101	
ponto de entrada (VR) 99	
principais recursos 1	S
principais recursos (VR) 7	
Programas 102	seleção do ambiente do alto-falante
programas 42	66
navegando entre 43	selecionando a origem 11, 17
proporção 81, 95	som
capturando 57	configuração de rolagem do mouse 50
mantendo 31 próxima função. <i>Consulte</i> pulando	controles 9
pulando 13, 21	desativando 9
menu 21	nível 9
mena 21	SPDIF 66, 102
	suporte técnico 87–88
lack	SVCD 103
Q	comparação com VCD 33
quadro a quadro 13, 22	recursos 34
•	reprodução 33–34
_	
K	<b>-</b>
reforço de EBF 75	I
reiniciando automaticamente. <i>Con-</i>	tamanho padrão 90, 100
sulte Reinício automático	taxa de amostra 81, 102

taxa de quadros 81, 99
teclado do menu 11, 12, 17
teclado numérico 11, 12, 38
teclas de acesso 9–13
tela inteira 10, 29, 60
telas
controle 59
panorâmica. *Consulte* panorâmica tamanho padrão. *Consulte*tamanho padrão
tipo de superfície 80, 103
TruBass 71
TruSurroundXT 67
configuração de 71
definição de 103

# V

VCD 103 comparação com SVCD 33 recursos 34 reprodução 33–34 visão geral 9–14

# W

weave 62, 104 widescreen 91, 104

# Z

zoom digital 31 zoom digital 31